

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTISTICO.

Año XXXVII.—Núm. 12.268.

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Jueves 20 de Noviembre de 1930.

REDACCIÓN Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACIÓN: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### La Escuela de Formación Profesional

Constituida ya el Patronato de la Escuela de Formación Profesional de esta ciudad, se ha publicado en la "Gaceta de Madrid..." la oportuna convocatoria de un concurso para proceder al nombramiento del correspondiente profesorado de la misma, con cuyo nombramiento quedará en condiciones de poder funcionar la expresada Escuela por cuya instalación hubimos tantas veces de abogar.

Como decimos en las precedentes líneas, se ha publicado en la "Gaceta de Madrid..." el anuncio de un concurso para la provisión de las plazas del profesorado de la proyectada Escuela de Formación Profesional de esta ciudad. Mucho conocido es el interés que en la constitución de la expresada Escuela hemos venido demostrando, y tanto cuanto asegure su funcionamiento, su pronta instalación, hemos procurado con viva simpatía.

La Escuela del Trabajo es un organismo cuyo funcionamiento habrá de ser en extremo útil y beneficioso a los obreros, a los patronos, y en general a la economía de nuestra patria. Habrá de favorecerles considerablemente el funcionamiento de la referida Escuela.

La industria en general ha sufrido una transformación radical merced a las aplicaciones mecánicas que sucesivamente se han hecho en ella. Pocas, contadísimas son las industrias en las que subsista el trabajo puramente manual.

La casi totalidad de las producciones se consiguen por medios mecánicos, sistema que por una parte ha hecho menos penoso el esfuerzo del obrero, pero que por la otra exige al servicio de estas empresas industriales elementos de trabajo más competentes, más conscientes de su profesión que los elementos que bastaban a la industria cuando ésta se realizaba manualmente, y en la que era suficiente la rutina, adquirida tras unos años de aprendizaje en los talleres o al lado de un oficial.

Además un progreso ininterrumpido se viene operando en la mecánica que impone sucesivas transformaciones en los medios de producción, y el obrero auxiliar poderoso de la empresa industrial, precisa una plena comprensión, una total capacitación de su oficio a fin de poder asimilarse pronta y perfectamente aquellas transformaciones, y poderlas utilizar perfectamente. Pues de lo contrario la industria no podría desarrollarse progresivamente aprovechando el adelanto que se opera en los medios industriales.

La Escuela Industrial es el centro

donde el futuro obrero, acabada la instrucción primaria la completa y la amplia desarrollando aquellos conocimientos útiles a la actividad a que haya de dedicarse, adquiriendo una sólida base técnica, al propio tiempo que inicia las prácticas del oficio escogido, dirigido en ellas por profesores atentos a su fin docente, práctica muy distinta y de muchísima mayor eficacia que la que puedan hacer en una fábrica o taller, donde a nadie compete con responsabilidad aquella función instructora.

La Escuela sustituye con ventaja, bajo todos los conceptos, al aprendizaje, restándole toda la rudeza que tiene actualmente.

Con ello se favorece extraordinariamente al obrero puesto que no solamente se le evita aquel aprendizaje rudo e improductivo, sino que se le eleva la categoría al darle una mayor solvencia profesional.

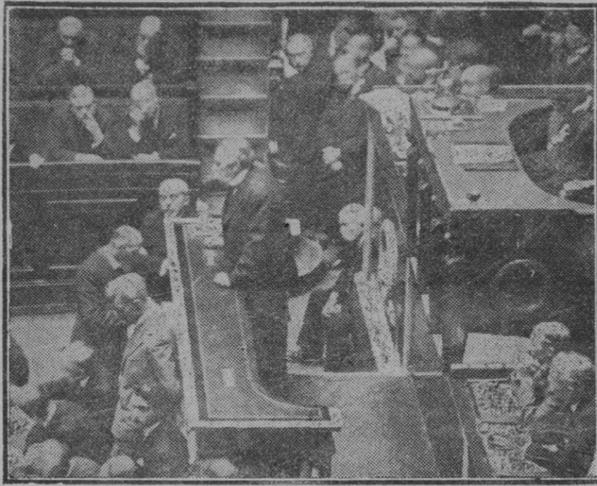
Con ello se favorece a las empresas industriales al proveerlas de elementos aptos para el desarrollo de sus planes.

Y al proveer de esos medios para que las empresas industriales puedan organizarse modernamente, y para que puedan aportar los medios de producción que se alcanzan gracias al progreso que en las artes mecánicas se registra, se beneficia en general a la riqueza industrial de la región, a la cual la falta de aquellos elementos podría condenar a un lamentable atraso que luego la perjudicaría en su economía.

La enseñanza profesional está organizada ya en la mayoría de países, y aun en nuestra región, vemos que en las regiones de mayor potencia industrial, Cataluña y Vizcaya, la formación profesional está atendida en forma que cuenta ya con instituciones realmente ejemplares.

Muy de veras celebramos que la proyectada Escuela de Formación Profesional de Palma, esté ya en vías de ser pronto un hecho.

Y lo celebramos porque estimamos que su funcionamiento habrá de ser en extremo útil y beneficioso al interés general, y en particular a los elementos del trabajo.



PARIS.—El señor Briand en la Cámara Francesa pronunciando un intrasmitido discurso

es la lectura de publicaciones marcadamente anarquistas.

El obrero tiene el derecho indiscutible de organizarse, pero los sindicatos no han de ser instrumentos de combate al servicio de los elementos revolucionarios, sino instrumentos de defensa económica, y con el tiempo tendrían que ser instrumentos de gobierno como lo fueron los antiguos gremios catalanes.

Todos sabemos las consecuencias funestísimas que han tenido las luchas entabladas entre los sindicatos que se disputan la hegemonía. Los obreros no pueden de ninguna manera ser víctimas de estas luchas apasionadas y violentas. La sindicación habría de ser puramente profesional. No es lícito que los elementos anarquistas que se han introducido dentro de los sindicatos, paralicen el trabajo cuando a ellos lo crean necesario.

Las autoridades tienen el deber de garantizar la libertad de trabajo y evitar las coacciones que hemos presenciado estos días los barceloneses.

A raíz de la huelga se ha hablado mucho estos días de la intervención en ella de los estudiantes. Los diarios de provincias que se publicaron anteaer y los de Barcelona ayer señalaban, y algunos con titulares visibles, la colaboración estudiantil en el conflicto obrero. Pero en conjunto hay más fantasía que verdad. La única cosa cierta es que los estudiantes, pese a quien pese, no se solidarizan nunca con nadie. De mañana declararon ya la huelga, como dijimos en nuestro artículo de ayer, por una cuestión profesional. Cerrada la Universidad por orden del Rector, los estudiantes circulaban por la calle de la misma manera que lo hacían todos los ciudadanos que no podían trabajar. En ningún sitio de la ciudad grupos de estudiantes promovieron desórdenes y solamente algunos, no como estudiantes, sino por su ideología propia se unieron a los revoltosos. Y si a estos hay que respetarles su manera de pensar, no podemos por otro lado considerarlos como a estudiantes al salir de la Universidad y unirse a los que recorrieron la ciudad sembrando el pánico.

Es necesario, pues, poner las cosas en su lugar. La clase escolar no ha tenido ninguna intervención en la huelga de estos días. La inmensa mayoría ha estado alejada de los acontecimientos y el reducido grupo que, solamente como ciudadanos se ha solidarizado con los huelguistas, no representaba ni poco ni mucho a los universitarios barceloneses.

JOSE MARIA VIGO



EXTRANJERO.—El oficial de Policía Montfagnón, que murió víctima del cumplimiento del deber en la catástrofe de Lyon

## NUESTROS COLABORADORES

### TEMAS FINANCIEROS

#### Técnicos especializados en la industria del "cine español"

En las posibilidades españolas para la industrialización del "cine sonoro", de que nos hemos ocupado en estas columnas, surge como uno de los principales inconvenientes la falta de personal apto y especializado en España. El capital español, medroso de por sí para toda iniciativa, ha de retraerse, especialmente ante la desconfianza que le inspira el nuevo negocio con la carencia casi absoluta de gentes entendidas y experimentadas. Por otra parte no está la industria mundial del "cine", en situación de improvisaciones, de ensayos y de babuceos. Es un arte que ha llegado a un tal grado de perfeccionamiento que exige un pleno dominio en la técnica, una superación permanente para competir con las producciones extranjeras. Es, pues, imprescindible una legión de técnicos especializados que ideen nuestros argumentos, adapten las escenas, dirijan a los artistas, controlen sus movimientos y las modulaciones de la voz. Hacen falta fotógrafos hábiles, actores que dominen el escenario y los gastos cinematográficos totalmente distintos de los del Teatro, músicos, escenógrafos e incluso peluqueros y artistas especializados que dominen la técnica del maquillaje.

De todo esto tenemos en España. Los diversos ensayos más o menos logrados de la cinematografía patria pueden revelarnos, sino genios consagrados, por lo menos atisbos provechosos, hombres capaces de igualar y aun de superar a los "ases" del "cine" mundial.

En España carecemos de instinto para descubrir las posibilidades de nuestros compatriotas. No apreciamos nuestros méritos ni comprendemos nuestra valía. Es preciso que en el extranjero elogien a un español para que reconozcamos sus méritos. No supimos comprender la gloria de un Albéniz, un Granados, un Ramón y Cajal y tantos otros hasta que nos lo revelaron más allá de las fronteras. Los propios españoles cargamos toda la gloria del descubrimiento de América sobre el extranjero Colón y llenamos de ludibrio la memoria de los hermanos Pinzones, españoles que tuvieron tanta parte como el genovés en la gloriosa gesta. Mientras tildábamos de locos a Isaac Peral, Alemania perfeccionaba el submarino que va venido a ser el más peli-

groso elemento en las escuadras modernas. Es preciso observar la cantidad de compatriotas nuestros que medran y destacan en tierras extrañas demostrando su capacidad—desconocida entre nosotros—para triunfar en todos los órdenes de la vida.

Pero aun sin salirnos de nuestra legendaria obcecación de no dar belligerancia más que a los españoles que adquieran patente de aptitud en el extranjero podremos para las posibilidades industriales del "cine hablado" en español, disponer de un plantel de compatriotas de acreditada solvencia artística Norteamericana, a pesar del especial negocio que representa el "cine inglés", no ha querido dejar inexplorado el filón que es en sí el mercado del "cine castellano". A este efecto ha llevado desde España a sus estudios cinematográficos a cómicos consagrados, autores dramáticos y personal de teatro. Su triunfo en la pantalla parece definitivo. A alguno de nuestros actores se le brindan "rols", de importancia en películas inglesas... Todos ellos, de probado talento artístico, a más de recibir el espaldarazo en la sede de la cinematografía mundial habrán acopiado valiosísimos conocimientos prácticos y una experiencia sumamente útil acerca de los aciertos y a un de los errores de los técnicos yanquis en orden a lo que se refiere a los gastos del público español.

Según todos los indicios, una de las figuras más destacadas de la pantalla española de Hollywood protesta de que en los "estudios", norteamericanos no existe ni la más remota comprensión de lo que debe ser una película hablada en español para públicos de lengua española, rechaza de antemano la responsabilidad que pueda caberle en las películas que llevarán su nombre, producidas todas bajo una especie de esclavitud obtusa y anuncia que solo espera el término del compromiso que le mantiene atado, para después lanzarse libremente a la creación de verdaderas películas suyas y en verdadero español, con medios propios e independiente absoluta.

Si esto se confirma ¿será patriótico ayudar al intento que pudiera ser base de una quizás esplendorosa industria cinematográfica nacional?

C. I.

#### REGLAS PARA CONSERVAR EL AMOR DEL MARIDO

Miss Jennie Partridge, presidenta en otro tiempo de la Federación de Clubs Femeninos en San Francisco, promulgó recientemente nueve reglas para conservar el amor del marido. ¡Amables lectoras casadas, prestad atención!

1. Vestid graciosamente para el desayuno.
2. Nunca hagáis que vuestro marido os ayude en las faenas domésticas.
3. El marido debe sacaros a pasear solamente dos noches por semana. Dejad que se quede en casa el resto del tiempo.
4. La mujer debe pagar el alquiler de la casa y las cuentas del bodeguero y del carnicero antes de comprarse elegancias o siquiera muebles nuevos.
5. Nunca permitís visitas de la suegra los domingos o días de fiesta.
6. Escuchad religiosamente a vuestro marido si es dado a oírse perorar.
7. Pedidle opinión acerca de todo.
8. Mostraos tímidas y apoyaos en él... pero no os apoyéis demasiado.
9. Lisonjeadle, haciéndole creer que no sois sino una débil criatura y que él es un gigante, con la fuerza de un león y el arrojo del Cid.

Y Cecil B. De Mille, el famoso productor de películas, agrega dos nuevos mandamientos a dichos aforismos:

10. No os entusiasmeis demasiado en casa por ese apuesto astro del cine cuya interpretación admirasteis en la matiné.
11. No arguyáis con el esposo si le place criticar alguna producción cinematográfica. Las discusiones sobre películas son tan peligrosas como las de la ley seca o las de la contribución personal.

Cecil B. De Mille tenía sus razones para estudiar detenidamente estas reglas. Está terminando actualmente una producción hablada de la Metro Goldwyn-Mayer, "Madame Satán...", basada en cierta fase de la vida conyugal.

KATOKA

## CRONICA DE PARIS

### Carteles parisienses y enderezadores de entuertos

(Para LA ULTIMA HORA)

¿Le agrada al lector leer los carteles murales? ¿Vaya pregunta rara! ¿no le parece? ¿Tenemos, acaso, la costumbre de dirigirles una mirada al pasar? La publicidad del chocolate Fulano, del automóvil Zutano no interesa al transeunte más que el anuncio de la venta de tal inmueble o de la liquidación de las existencias de un almacén determinado. Pero si el anuncio promete, con razón o no, una revelación teatral, por ejemplo ¿no le dirigimos siquiera una mirada? Y si en caracteres grandes y gruesos denuncia ruidosamente un escándalo público, si el demonio de la curiosidad nos empuja un poquito nada más, con seguridad nos detendremos de la misma manera que los demás transeuntes.

Y hé aquí la importancia del cartel e igualmente de la publicidad en el siglo en que vivimos. Si el anuncio por carteles está actualmente demasiado desarrollado en todas partes, demasiado quizás por lo que se refiere a la belleza de muchos paisajes ciudadanos o rurales, el que se refiere a los asuntos políticos triunfa particularmente en París.

Y cuando se trata de disputas de partidos, no hay nada que decir. Esos manifiestos declamatorios son, por otra parte, lo bastante tontos y además resultan inofensivos.

Pero, en cambio, ofrece ya un carácter muy distinto el género de los libelos murales. En la actualidad los muros de París están llenos de un manifiesto redactado como sigue: "Comité de defensa del derecho de asilo."

"Ya es tiempo de obrar."

"Por el respeto y la libertad individual."

"porque está amenazada la libertad individual y desde hace algún tiempo esta amenaza se repite con demasiada frecuencia y corre peligro la libertad de todos..."

"Recordad a los proscritos Pons, Blanco, Berneri, uno de ellos víctima de la dictadura italiana y los otros dos de la dictadura española, y a quienes el gobierno francés se dispone a entregar. En defensa del antiguo derecho de asilo, etc..."

Perdonamos al lector el resto, que solamente es una convocatoria para que se acuda al mitin de la Sala Wagram y entre los firmantes de este llamamiento figuran los nombres de los señores Caillaux, Moro-Giafferi Pierre Cot, G. Pioch, Francois Albert y otros que no queremos recordar.

Ultimamente otro libelo moral se rebelaba contra una decisión del gobierno dictando auto de extradición contra los españoles Pons y Blanco, que ciertamente son sindicalistas, pero fueron condenados por delitos comunes. Este libelo se titulaba en grandes caracteres: "Vasallos de Alfonso XIII... Poco tiempo antes también fué censurado el gobierno de la República a propósito del asunto Berneri, por un manifiesto titulado: "La policía al servicio de Mussolini..."

Podría hacerse una colección de los carteles de este género que contienen protestas o llamamientos acerca de los extranjeros refugiados en Francia o en otros países, y también respecto a sucesos del extranjero y procedentes de la Liga de los derechos del hombre; del Socorro rojo internacional o de tal asunto determinado. La manía de los "affaires,"

## DE LA VIDA BARCELONESA DE LAS HUELGAS

### IMPRESIONES DE UN TRANSEUNTE

Escribimos estas líneas con la esperanza y la convicción que cuando aparezcan impresas la vida barcelonesa se habrá ya normalizado. 36 horas de paralización absoluta, con episodios que han costado la vida a unos cuantos hombres, habrá sido un tributo demasiado considerable y doloroso.

Barcelona ha sido víctima, nuevamente, como en la primavera del año 1929, del mauser como instrumento de pacificación y de la huelga general sin una finalidad concreta.

En los primeros momentos de iniciarse la huelga general se pudo observar que la mayoría de los huelguistas no actuaban, sino de espectadores.

Todos en general teníamos la sensación de que no habría sido muy difícil evitar ciertas extralimitaciones y violencias de los que tenían el propósito de paralizar el trabajo. Una huelga parcial, cuando es justificada, es legal en todos los países civilizados. Cuando el obrero ha perdido el instrumento social, puede abandonar

En cambio, la huelga general, ¿Vá únicamente contra los patronos o contra la sociedad? ¿Se pueden dejar en suspenso todos los servicios públicos que afectan a la colectividad?

Si declaramos lícita la huelga general, hemos de declarar también que es lícito que los patronos por solidaridad, cuando hay planteado un conflicto en una fábrica determinada despidan a sus obreros. Ni es lícita la huelga general, ni es lícito el "lock-out..."

El Sindicato Unico ha querido hacer una ostentación de fuerzas. El obrero ha quedado al margen del movimiento revolucionario. Una minoría consiguió sin esfuerzo ni luchas que los obreros abandonasen el trabajo. Y este éxito aparente no se debe al convencimiento sino al recuerdo de aquellos días trágicos en que sucumbían los que no querían someterse a la voluntad de los elementos revolucionarios.

No ha de extrañarnos que un grupo de obreros, jóvenes en su mayoría, recorrieran la ciudad profiriendo gritos subversivos. Es necesario tener en cuenta que el único alimento espiritual de la mayoría de los obreros

que se excita con la mayor insistencia para crear un escándalo, remonta sin duda al "affaire," "Dreyfus," "la grande affaire." Pero en otros tiempos solamente se trataba de personajes franceses. Desde hace cierto número de años parece existir en París una serie de individuos que se han erigido en "enderezadores de entuertos," y en "paladines de los extranjeros oprimidos."

Esos nobles personajes pertenecen siempre a los partidos de extrema izquierda y apoyan a los individuos que son de su propio color o de otro más avanzado todavía, pero así como tendrían fácilmente muchos asuntos de que tratar en conferencias y en mítines contra los abusos de los "soviets," los olvidan por completo y solamente ven los ojos de los gobiernos reaccionarios del "terror blanco."

Y como la libertad de la prensa les permite muchas cosas, atacan a las autoridades francesas porque éstas se limitan a cumplir su deber con respecto a los extranjeros, así como también a las autoridades extranjeras que no responden a su ideal político.

Cuando el general Primo de Rivera vino, el 14 de Julio de 1926, a hacer una visita oficial al Gobierno de la República, los muros de París se cubrieron de sátiras provocadoras; en la misma época, más o menos, el rey Fernando de Rumanía fué recibido en el Eliseo y un papelucho inmundado fué pegado a las paredes, diciendo: "El bandido Fernando de Hohenzollern está dentro de nuestros muros..." Al año siguiente pasó por París el rey Boris de Bulgaria. Y también las paredes de la capital sostuvieron el cartel siguiente: "Boris III el asesino de los búlgaros ha llegado a París..." Seguía una serie de acusaciones injuriosas y una invitación "a la gran ciudad revolucionaria que en París (sic) para que no tolerase la presencia del soberano..."

Pero el colmo se alcanzó, sin duda alguna, con las protestas que originó la ejecución de Sacco y Vanzetti. El capitalismo y la magistratura de los Estados Unidos tuvieron que sufrir un verdadero ataque de insultos...

Nada impide, ciertamente, que los escritores, respetuosos, las críticas de orden político o sobre otro asunto cualquiera con referencia a otro país, o bien se dediquen a determinadas estudios y saquen ciertas conclusiones, quizás útiles para la política universal y aun posiblemente fructíferas para la política interior del propio país. Pero el hecho de que los carteles injuriosos o tendenciosos ataquen a cada momento al go-

bierno de la nación, al que no sin injusticia se puede calificar de reaccionario, y también a los gobiernos extranjeros se dirijan esas censuras e insultos, no hay duda de que son manifestaciones de mal gusto y molestias para numerosos extranjeros que no tienen nada que ver en estas cuestiones. De esta manera no será raro ver que, al mismo tiempo que los liberales atacan a un gobierno extranjero o hasta un rey de un país que haya tenido la desgracia de desagradarles, comprenderán en sus censuras a los gobiernos de la República que reciben a un ministro dimisionario o a un monarca reinante o no, y que se limitan a concederle la hospitalidad o a sostener con estas personalidades las relaciones normales y corrientes entre personas civilizadas.

Tales procedimientos son doblemente nefastos; son uno de esos importantes que afectan desagradablemente las relaciones internacionales, o sea que ejercen un efecto exterior, y contribuyen a crear o a alimentar corrientes de opinión injustas o malévolas con respecto a los extranjeros, lo cual tiene ya una importancia interior. En efecto, en el extranjero ocurrirá que injustamente se querrá hacer responsables a Francia y a su gobierno de la intemperancia en la expresión de las personas que se entrometen en asuntos que no les importan y que quieren erigirse en censores universales, abusando claramente de la libertad de pensamiento de que gozan.

Por otra parte el público que realmente se interesa en esos carteles, tomará su contenido por dinero contante y sonante y se llenará de animosidad no solamente con respecto a los dirigentes reaccionarios a que nos atacan tales papeluchos, sino que también a los extranjeros originarios de los países respectivos.

Esos carteles que, la mayor parte de las veces, proceden de los medios en que se profesan doctrinas de tendencia internacional, son por otra parte, ilógicos. Sus autores son superpatriotas y sus actividades solamente tienden a envenenar directa o indirectamente las relaciones internacionales. Por otra parte, a fuerza de abusar del derecho de expresión del pensamiento, se ponen en peligro de suscitar una limitación de la que serían las primeras víctimas. Asimismo los extranjeros revolucionarios que Francia ha acogido siempre con grande espíritu liberal, jamás han ganado cosa alguna abusando de la generosa hospitalidad que les ha sido concedida. Y a causa de los recientes descubrimientos de Sartrouville, la policía ejerce actualmente

un riguroso control de los extranjeros y expulsa a los indeseables.

Inútil es decir que esas medidas están justificadas, puesto que los revolucionarios extranjeros refugiados en Francia han sido, con gran frecuencia, los instigadores de esas campañas de "afiches," que si bien no son siempre registradas por la prensa, no pasan inadvertidas a los extranjeros que viven o pasan unos días aquí, llevando impresiones que no son siempre interpretadas con exactitud.

O. SORNIN DE LEYSAT

### De la pantalla

UNA "STAR," MUY OCUPADA

Hay artistas que por desgracia, se encuentran sin contrato; pero hay otros artistas que tienen contratos por diez. El ejemplo de June Collyer es evidente para el segundo de los casos citados (para el otro podríamos citar ejemplos numerosos). Simultáneamente, turna para "Mailemoiselle Modista," (Firta National), "Swaegt Kitty Bellaires," (Warner Bros.), "The man from Wyoming," (Paramount), y "Beyond Victory," (Pathé).

Los Studios de las diversas firmas se encuentran a relativa distancia, por lo que June Collyer, tan pronto como termina las escenas que debe interpretar en uno, sale a la calle, llama al primer taxi y sale disparada en dirección del otro, y así sucesivamente.

Es de esperar que esta vida no dure mucho tiempo, pues, digan lo que quieran, ni hay artista que la resista, ni director de escena capaz de aguantar cosa semejante. Y es que las calles de Hollywood permiten la circulación rápida, sin dar lugar a las "embouteillés," tan frecuentes en Europa?

### Contro libros sobre Rusia

LA RUSIA TENEBROSA, con ilustraciones por Worsky, 4'50.

Rasputin el diablo sagrado, obra ilustrada con 81 fotografías, por René Fulot Miller, 12 ptas.

"La noche roja," El trágico fin de Nicolás II y su familia, por V. Sperski, 7 ptas.

Rusia Nueva (Trotzky) por I. Worsky, 8'50.

De venta en la librería J. Tous

### Servicio de Trenes

#### Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

##### ITINERARIO DE INVIERNO

Desde 1.º de Septiembre 30 de Abril

De Palma a Artá, a las 8 (1), 14'35, (2).

Llegadas a Artá, a las 10'28 y 17'5.

De Artá a Palma, a las 6'50, 16'00 (4) y (7).

Llegadas a Palma, a las 9'25 y 19'12.

De Palma a Manacor, a las 8 (1), 14'35, (2), 18'15 (3).

Llegadas a Manacor, a las 9'38, 16'15, 20'37.

De Manacor a Palma, a las 7'42 (4) y 17'15 (7).

Llegadas a Palma, a las 9'25, 19'12.

De Palma a Inca, a las 7'5, 8 (1), 8'25, (8), 13'45, 14'35, (2), 14'45, (9), y 18'15.

Llegadas a Inca, a las 8'21, 8'43, 9'38, 15, 15'15, 15'50 y 19'32.

De Inca a Palma, a las 5'5, 7'48, 8'48, (4), 11'30, 12'49, 17 y 18'19.

Llegadas a Palma, a las 7, 8'58, 9'25, 12'30, 14'3, 18'10 y 19'12.

De Palma a Felanitx, a las 8'25, (8), 14'15, (10), 18'15, (3).

Llegadas a Felanitx, a las 10'31, 16'18 y 20'22.

De Felanitx a Palma, a las 6'45, 11'50, (6), 18'20, (11) y 17'15 (9).

Llegadas a Palma, a las 8'58, 14'3 y 19'12.

De Palma a La Puebla, a las 8'25, (8), 14'45, (9), 18'15, (3).

Llegadas a La Puebla, a las 10'18, 15'26 y 20'27.

De La Puebla a Palma, a las 7, 11'50, 17'15.

Llegadas a Palma, a las 8'58, 14'3 y 19'12.

De Palma a Santañy, a las 7'55, 14'40 y 18'25 (12).

Llegadas a Santañy, a las 10, 16'12 y 20'38.

De Santañy a Palma, a las 6'40, 12'10 (12) y 17'20.

Llegadas a Palma, 8'50, 14'25 y 19'18.

NOTAS:—(1) No tiene parada en Pont d'Inca, Marratxí, Consell, Lloseta ni Empalme.

(2) Directo a Inca y no tiene parada en el Empalme.

(3) Los domingos y días festivos retrasa su salida hasta las 20.

(4) No tiene parada en el Empalme, Lloseta, Consell, Marratxí ni Pont d'Inca.

(5) Solo circula los lunes y jueves y no tiene parada en Marratxí ni Pont d'Inca.

(6) Solo circula los domingos, martes, miércoles, viernes y sábados.

(7) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

### Casa Mariano Uriol Sabiñán (Zaragoza)

Grandes cultivos de árboles frutales de todas clases, Rosales, etc. Gran cantidad de Almonds Desmayo, Maroons, Esperanza y otras variedades de colas y de mesa.

**Prospectos y Catálogos gratis.** Teléfonos 1-A y 1-B. NOTA.—Concederá representación para Baleares a persona seria, ventente, inteligente en cuestiones agrícolas. Grandes comisiones.

### NADIE

presenta mejor ni mayor surtido en artículos de vestir para

#### Señora, Caballero y Niños

que los Almacenes LE PRINTEM, S. Nicolás, 1, 3 y 5

#### SASTRERÍA MODISTERIA

#### Sombreros para Señora

PRECIOS BAJOS E INCOMPETIBLES.—MEDIAS A. M. F. LAS MEJORES

(8) No tiene parada en Pont d'Inca.

(9) No tiene parada en Marratxí ni Santa María.

(10) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

(11) Solo circula los lunes y jueves.

(12) Circula los jueves.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Los pasajeros para Portol y la Cabaneta se apean en la estación de Marratxí.

Los de Campanet, Selva, Bújer, Cai mari, Mancor, Alcudia, Monasterio de Lluch, Pollensa y su puerto en Inca.

Los de Costitx en el Empalme.

Los de Sancellas en Santa Eugenia.

Los de Cala-Ratjada y Hermita (Artá) en la estación de Artá.

Los de Porto Cristo, Cuevas Drac y Hams de Manacor.

Los del Puig de San Salvador, en Felanitx.

Los viajeros para Algaida, Lluchmayor y Muro, puedan utilizar previo presentación del correspondiente billete los autos del servicio combinado entre las estaciones y los pueblos respectivos.

Los de Santa María en Sineu.

Los de Santa Margarita en Muro.

#### Compañía del Tren de Sóller

##### ITINERARIO DE INVIERNO

Desde 1.º Octubre a 30 de Abril

Salidas de Palma: 7, 9'30, 12, 14'30 y 19'30.

Llegadas a Sóller: 8, 10'30, 13,

15'30 y 20'30.

Salidas de Sóller: 5'45, 8'15, 11'45 y 17'30.

Llegadas a Palma: 6'45, 9'15, 12'45 y 18'30.

### Sres. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes paguen sus géneros con prontitud? Ordene sean entregados a la Agencia R. Buxó Labori—Castellón, BARCELONA.

Remesa de entrada y salida de los correos. Corresponsal en Palma. BARTOLOME MUIET BERGAS.

### En Son Ameller

Se venden 1.200 metros cuadrados de terreno lindante con la carretera de Inca. Parada tranvía y agua canalizada.

Razon: Plaza Santa Eulalia núm. 10.

### Obras de Gregorio Marañón

Sol de la tarde.—Seamos felices. La humildad verdad.—La mujer moderna.—Cartas a las mujeres de España.—Tu eres la paz.—Eva, una mujer sobre un negro.

Cinco pesetas ejemplar

CINCO PTAS. EJEMPLAR

De venta en la librería de J. Tous

### TEATRO BALEAR.

# La Fuerza del Querier

## Totalmente hablada en español

### por María Alba Casajuana y Andrés de Seguro

FOLLETON N.º 50 — TOMO II.

## El Pastelero de Madrigal

FOR FERNANDEZ Y GONZALEZ

no había hecha; gracias a que vuestra señoría tiene buen corazón y conoció que todo aquello que me levantaban era testimonio de la mala hembra de la Leblela, que me tiene envidia por el palmito y por la gallardía de la persona, y porque no hay galán que ella tenga que en viéndome a mí no se la vaya y se venga a mí a solicitarme y servirme; yo soy una honrada dama de pocos pardos (y enseñaba con mucha gracia los conjunciones de sus mangas de sayal y su lazo morado sobre el hombro izquierdo, distintivo de las mozas de partido de aquellos tiempos), tengo mi licencia del rey y ando siempre con mi dueña y honestamente sin dar escándalo; soy cristiana y caritativa, no robo ni soy gancho de ladrones, ni yo taparía un hurto por cuanto hay en el mundo; déjenme, pues, en paz, que yo traiga cena y consuelo a este mi enamorado, que en ello a nadie ofendo ni mal hago, y estrállese vuestra señoría, señor alcalde Portocarrero, con otros y otras que, sin ser de picos pardos, sino muy altas y muy principales, y de un estado que debían respetar mucho, traen escandalizado al pueblo, ofendiendo a Dios y al rey, sin que nadie les ataje y vaya a la mano.

Extrañóle y púsole en cuidado al alcalde la manera particular con que la Mari Galana había pronunciado sus palabras y la dijo:

—Echate acá a un lado y vamos andando, que el bachiller Corchuelos no ha de morir de los azotes, cuando saña, tiempo te quedará para servirle; y vos, señor bachiller, recogeos e id cobrando ánimos para los azotes, y quedad con Dios y buenas noches.

—Con tal de que yo vea ahorcar al que tiene la culpa de que yo sea azotado—dijo Corchuelos—, por pagado me daré del vاپهوپو; y Dios quiera

que no tarde yo en verlo.

—Cállese el villano y mire no me entren ganas de mandar al alcalde que le ponga incontinentemente una mordaza. Echa delante, Mari Galana.

—Permita Dios que no le venga cosa buena al que tiene la culpa de que se vea en tal ahogo mi Corchuelos—dijo la muchacha llorando.

—Anda, anda más adelante—dijo el alcalde—, y respóndeme a lo que te voy a preguntar.

—Pregúnteme vuestra señoría todo lo que quiera, que yo le responderé todo lo que sepa—contestó Mari Galana tragándose las lágrimas.

La moza de partido y el alcalde iban atrás Pedralva y los cuatro alguaciles.

—Por que me has dicho—la preguntó el alcalde—que hay en esta villa dan as muy principales; que traen escandalizada a la gente?

—Porque es la verdad pura.

—¿Sabes tú quienes son esas damas?

—Es una sola.

—¿Sabes cómo se llama?

—Vaya si lo sé; pero me temo que si lo digo a vuestra señoría me meta en la cárcel y me haga azotar.

—Como tú hayas dicho la verdad, en vez de azotarte, te premio.

—Por la salud de vuestra señoría?

—Por mi salud, Mari Galana.

—Pues acerque vuestra señoría la oreja sin miedo de que se le purrda, porque lo que voy a decir es para dicho muy querido.

Acercó el alcalde la oreja izquierda a la rosada y fresca boca de la muchacha; y ésta le dijo con una voz que apenas se percibía:

—Doña Ana de Austria.

Dió el alcalde un salto.

—Sí, señor, doña Ana de Austria; esa reina o esa infanta o qué se yo lo que es. Pero ya se ve, como es so-

bría del rey...

—Por menos de lo que estás diciendo he ahogado yo a muchos.

—Eso sería bueno si fuera mentira lo que yo digo; pero no, siendo verdad, como lo es.

—Vamos, explicate.

—Pues poco tiene que explicar; todas las noches, después de las doce, un hombre entra con un fraile que parece un fantasma en la casa que tiene pegada al convento doña Ana de Austria, y antes del amanecer, el hombre y el fraile salen.

—Entonces, aun no deben haber salido.

—Que se yo; ya va siendo la hora de que los pájaros nocturnos vuelen; andan diciendo por el pueblo que el fraile es un fantasma, un demonio, que lleva a un condenado a ver a doña Ana de Austria que está condenada también; pero no hay tal fantasma, ni tal diablo, ni tal condenado; son dos hombres de carne y hueso, que yo conozco muy bien.

—¿Tú!

—Como hace mucho calor y no se puede parar de noche en las casas, el bachiller Corchuelos y yo nos andamos por las calles y nos salimos a pasear al campo hasta que amanece. Una noche, al pasar por delante del convento, vimos luz por la rejilla de la puerta de la casa de doña Ana, y como esto era ya cerca del amanecer, nos maravilló: quisimos ver lo que aquello era, y nos escondimos en un soportal; a poco se abrió la puerta y aparecieron un fraile y un hombre. A ellos no les pudimos ver la cara, pero se la pudimos ver a la dama que les alumbraba, porque era una dama, no una monja, porque no tenía hábitos, sino un hermoso vestido de seda de raso de Florencia. Aquella dama, no era joven y hermosa, llevaba una palmaria de plata en la mano, con una vela de cera perfumada. Nosotros lo veíamos todo esto muy bien, porque el soportal donde estábamos escondidos no estaba lejos, y Corchuelos y yo teníamos muy buena vista.

—¿Pero quiénes son?

—¿Quién ha de ser el fraile, más que el vicario de las monjas, fray Mi-

los, sí; aquella dama, a pesar de que no tenía hábitos, era una monja; y uno de las criadas de doña Ana de Austria: doña Luisa de Grafo.

—¿Qué señas tenía la dama? Porque yo conozco a doña Ana y a sus criadas.

—Así, como yo, de mis carnes, más morena que yo y con los ojos así, como los míos, muy grandes y muy negros; una buena moza, señor alcalde Portocarrero. Pero venimos un ejército, nos vamos acercando ya, y sería bueno que mi abuela, el señor Pedralva y los corchetes se quedasen atrás y se escondiesen, y que vuestra señoría guardase la vara y me diese el brazo para que yo me agarrase de él, porque viéndonos así, creerían que éramos enamorados y no cosa de justicia.

—Dices bien, Galana—dijo Portocarrero—. Voy a mandar que se queden atrás, y tanto esconderé la vara, por si nos ven, como se la voy a dejar al licenciado Pedralva. Dile tú a tu abuela que se vaya con ellos.

Y diciendo esto, el alcalde mandó a los que le seguían y a la vieja que se metiesen en un soportal. Luego, la muchacha se asió del brazo del alcalde y entraron por la calle del convento.

La calle estaba desierta, oscura y tranquila.

—Aun no deben haber salido—dijo la Mari Galana—, porque todavía no es hora.

—Lo sabremos—dijo Portocarrero—, que tengo dos alguaciles de guardia escondidos en un soportal delante del convento.

—Ahí es donde yo iba a decir a vuestra señoría que nos escondiésemos.

—Antes de todo, ¿habéis averiguado tú o Corchuelos quienes son el hombre y el fraile que entran y salen de noche en las habitaciones de doña Ana?

—Corchuelos es más listo que una ardilla y sabe más que un zorro, y cuando se propone averiguar una cosa, la averigua.

—¿Pero quiénes son?

—¿Quién ha de ser el fraile, más que el vicario de las monjas, fray Mi-

guel de los Santos?

—Cuenta con lo que dices, Galana, mira que fray Miguel de los Santos es un varón muy respetable.

—Que sea respetable, que no lo sea, es el que trae y lleva de noche a las habitaciones de doña Ana al pastelero Gabriel de Espinosa.

—Tú tienes ojiza a Gabriel de Espinosa, porque por su causa, o más bien por la riña que con él tuvo ayer por la mañana Corchuelos, está éste sentenciado a azotes, y a poco más le ahorco.

—Esas son otras cuentas y yo le juro a vuestra señoría que el tal pastelero me las ha de pagar con las setenas o he de dejar de ser yo Mari Galana. Quitando todo eso, es verdad que los que entran y salen de noche en el convento son el vicario de las monjas y el pastelero; y si no, si están dentro, vuestra señoría lo verá.

—Pues vamos a ver si están o si ya han salido.

Y el alcalde se dirigió al oscuro portal, entrando en él, dijo en voz baja:

—¡Hola, ministros!

—¿Quién es?—contestó una voz baja y bronca.

—El alcalde Portocarrero.

—Dios guarde a vuestra señoría.

—¿Y el otro?

—Se ha ido detrás de los que han salido.

—¿Han salido ya?

—Sí, señor.

—¿Por dónde?

—Por la puerta de enfrente.

—¿Ha bajado alguien a alumbrales?

—No, señor; han salido a oscuras, después de haber abierto con mucho silencio la puerta, y si no tuvieramos tan buena oreja y tan buena vista mi compañero Aironcillo y yo, ni los sentiríamos ni los vemos.

—¿Y cuáles eran?

—Un fraile blanco y negro, a lo que apenas podía verse, y un hombre rebuzado en un capotillo.

—¿Hace mucho tiempo?

—¿Qué, no señor! No ha pasado ni el tiempo que se necesita para rezar tres credos, desde que salieron y los

siguió Aironcillo hasta que ha llegado vuestra señoría.

—¿Y por qué no habéis ido vos también, Roquete? Porque siendo dos, ganarán a un punto en que se separa cada uno tome su camino.

—Vuestra señoría nos mandó que si saliese alguien le siguiese una de nosotros, y que el otro se quedase servando.

—Decís bien; continuad en silencio y esperemos a que vuelva Aironcillo.

El alguacil Roquete se retiró, y por no ser oídos, el alcalde y Mari Galana se fueron a otro extremo del portal.

—Ya verá vuestra señoría—dijo Galana—como Corchuelos no se ha entafinado.

—Nunca lo hubiera creído—dijo Portocarrero.

—Ya sabía yo lo que me decía, cuando dije que las que dan el escándalo eran las que menos debían darle; los pueblos se sabe todo, porque ellos pre hay quien oiga y quien vea; y en el mundo se conoce, y no se conoce en Valladolid o en Medina del Campo, que como hay mucha gente, nadie conoce a nadie.

# PAGINA FEMENINA

## Los trajes de tarde

No se puede negar que, por fin, aparece que los trajes de tarde merecen tal nombre, porque ya poseen características que les dan el derecho a ser completamente distintos de los trajes que se usan en otras horas del día. Hasta ahora consistían solamente en unos trajecillos sencillos, de aspecto muy juvenil y agradable, que se utilizaban ya sin convenientemente alguno, desde las once de la mañana; pero este exceso de libertad, por decirlo así, ha pasado a la historia... por el momento a la actualidad no ocurre nada de eso, porque los grandes modistas, sin duda después de graves y profundas reflexiones, han decidido que esta temporada la moda sería "señora", y como es natural y conveniente, no tendremos más remedio que obedecer a los únicos modelos absolutos que quedan en los trajes civilizados y cuyas órdenes se imponen mejor y sin tantas resistencias o rebeldías que la de los antiguos tiranos o autócratas.

Quedamos, pues, en que es inútil resistencia y también todo cuanto pudiera decir en contra, y así, ya con esta innovación. Ante todo esos trajes de tarde serán de tónica o a "chiques", de manera que ante todo se acercarán a las que tengan buena factura; pero, en cambio, sentarán muy mal a las que no hayan sido favorecidas por la Naturaleza en punto de detalle.

Los trajes tienen el largo llamativo de tres cuartos y son o bien del mismo tono que la falda o del diametralmente opuesto. A las morenas les irá muy bien una tónica de crepón de satén blanco o de azul turquesa sobre una falda de crepón de satén negro.

Este efecto de tonos que contrasta entre sí, podemos observarlo también en los "empiecements", y a nuestras lectoras habrán podido ver trajes de crepón de satén negro o de color de negro, adornados con "empiecements", de tonos claros. También es claro el tono de la parte superior de las mangas, con el fin de que resulte una sola línea recta del traje entero. El recto de las mangas, muy estrechas, es ya negro y así se da la impresión de que se llevan mangas muy largas. Eso es lo más extremado y distinguido al mismo tiempo.

Vuelve a marchas forzadas, la moda de los bordados y de las cuentas, y se han visto adornos muy lindos de bordados ingleses con pequeñas perlas. Se ven en las colecciones de los modistos muchos "empiecements", adornados de esta manera y a veces también se advierten efectos de bolero de igual modo trabajados.

Es, naturalmente, es beneficioso para los bordadores y desagradable para nosotras; a muchas les gustan esos trajes, pero otras, en cambio, y más son las más numerosas, los encuentran pesados y monótonos, sin tener en cuenta otros defectos de orden económico.

Además, con esos adornos se corre el peligro, gravísimo y muy fácil de caer en el mal gusto. Por esta razón he de duplicar a mis lectoras que procuren en todas las ocasiones exigir lo más sencillo, pues en este caso ya no es tan grande el riesgo. Lo sencillo es casi siempre elegante y de no tener un gusto depravado, se puede acertar con algún motivo discreto y elegante. Además conviene tener mucho tiento en la elección de colores que deban hacer contraste y así será preciso evitar las combinaciones tales como el rojo y el rojo, el marrón, etc. Y así, el naranja y el marrón, etc. Y así todo hemos de empaparnos de la idea y de la convicción de que la verdadera elegancia no tiene nada que ver con la excentricidad y que incluso los grandes creadores de la moda lo piensan muchas veces y aún así no se atreven siempre a exhibir contrastes muy marcados.

A. D'ENERY

luego con esta mezcla los vasos de plata. De esta manera se les hace tomar mucho brillo.

### PARA LIMPIAR MARFIL

Un poco de polvo de talco mezclado con bicina es eficaz para limpiar el marfil. Se aplica con una franela, se frota suavemente y se seca.

### PURIFICACION DEL AGUA

Por un medio sencillísimo. Llénese una jarra de agua; échese en el fondo arenilla fina, carbón de leña y un poco de cimiento esponjoso, y déjese así por algún tiempo. Con esta operación se pone el agua muy limpia, tomando un sabor delicado que no obtienen las aguas pasadas por filtros.

### HEMORRAGIAS NASALES

Se tiene al paciente sentado, con la cabeza derecha y ligeramente inclinada hacia adelante, se desabrocha la ropa del cuello y del busto se aplican compresas de agua fría sobre la frente, sobre las sienes y sobre la nariz, y se mantienen los brazos en alto. Además, se comprime la nariz con los dedos, a la altura del hueso nasal.

## Crónica de la moda

Día por día va precisándose el estilo de la moda y particularizándose, o sea fijando sus modalidades precisas para una de las fases de la vida femenina, de tal manera que existen normas especiales para todas las circunstancias de la vida cotidiana. No hay duda de que eso ocurrirá también en otros tiempos, y no remotos ni mucho menos, pero quizás nunca exagerado tanto como en la actualidad, puesto que la mujer que quiera seguir exactamente los dictados de la moda, ha de estar pendiente del reloj y cambiar de traje varias veces al día.

Por eso vamos a dar algunas ideas sobre las principales tendencias correspondientes a los trajes de la actualidad. Por ejemplo, para el deporte ha desaparecido ya por entero la uniformidad. En los conjuntos que hemos visto expuestos, los cambios resultan poco visibles, pero pronto se nota que el abrigo, más corto, deja asomar el borde de la falda. Ha reaparecido también la blusa "sweater", y por consiguiente vuelve a llevarse el dos piezas que había sido abandonado. El traje va acompañado de una chaqueta tres cuartos, de lana gruesa.

Los trajes de tarde se ofrecen en numerosos modelos. La chaqueta puede ser de largo distinto según el gusto individual y debajo se lleva un sweater o un chaleco y también, a veces, una tónica que goza de bastante favor. Es interesante señalar la línea del talle por encima de la chaqueta, y asea por medio de un cinturón o bien por un estrechamiento de la misma prenda.

En los trajes de noche se ha renunciado ya a la falda redonda y larga. Ahora se prolonga hasta los pies solamente por algunos puntos de su circunferencia, de manera que se puedan ver perfectamente las piernas hasta el tobillo por lo menos. También es frecuente ver una cola de reducidas dimensiones. En cuanto al abrigo para estos trajes, su largo se fija de acuerdo con dos tendencias, ambas aceptadas la de que el abrigo sea más corto que el traje o bien que llegue hasta la parte inferior de la falda. Se puede elegir, aunque parece gozar de algunas preferencias el abrigo más corto. Ya en otras crónicas hemos hablado de los colores preferidos para estos trajes y eso nos excusa de hacerlo ahora. Sin embargo, añadiremos que con los trajes descotados, se llevan muchos collares de cristal, cuyos hilos van reunidos en la parte anterior por medio de una barrita de strass y

vuelve a caer por ambos lados; una pulsera bastante ancha completa el tocado.

Por la tarde se llevan mas cada día los gorritos de terciopelo, y se acentua por momentos su forma fugitiva sobre la frente; además van plegados como los turbantes.

Con los trajes de tarde y de deporte se llevan unos guantes con "crispins", muy anchos, que cubren el puño de la manga.

Por la tarde están de moda los zapatos de antilope, guarnecidos muchas veces por tiras de cuero barnizado o bien adornados con una hebillita de esmalte muy sencilla.

También con los trajes de noche se llevan grandes echarpes de terciopelo o de crepón de China, echadas hacia atrás y de un tono que haga juego con el de las joyas o los

accesorios del traje.

Creemos haber dado algunas ideas convenientes para la elección de varios trajes y lo que pudiéramos llamar accesorios, mas por mucho que nos esforcemos, estamos seguras de que apenas habremos dado cuenta de la décima parte de lo que se da como aceptado. Son tantas las ideas y tantos los acreedores de la moda, que jamás se puede estar segura de cosa alguna y lo que hoy parecía aceptado definitivamente, sale al siguiente día destruido por una nueva tendencia. Por eso lo mejor es aguardar a que se precisen los estilos y sin esperar a que hayan envejecido, aprovecharse del atrevimiento y de la experiencia ajena.

A. D'ENERY

París, Noviembre de 1930.

## ESTAMPAS DE MUJERES

MAGDA

Eres bella. Tu frente de una clara tersura encierra en sí el misterio de una noche serena. Tus morenos cabellos, son marco a tu hermosura nimbada por tus ojos de ambarina agarena.

Desde el fondo de tu alma, una dicha forjastes que encerraba el encanto del hogar silencioso. Eres buena y humilde. Todo lo que soñastes, tenía en ti el ensueño del suspiro amoroso.

Ni ruidos ni bullicios. Tras de tus ventanales hoy admiras, bordando, las jóvenes vestales que cruzan al servicio de la diosa Afroditá.

Se extinguieron los sueños que merecieron tu vida, y hoy, doliente, contemplas que la ilusión perdida, ha convertido tu alma en una flor marchita.

BENJAMIN JUAN ISELI

### FIGURAS DE MUJER

## La embajada bolchevique

La actualidad europea vuelve a girar en torno a una figura de mujer: la Embajadora bolchevique en Suecia.

Cierto que en esta ocasión la triunfadora—envuelta en pieles, descendiendo de "cuatadas" carrozas, recibiendo reverencias y homenajes de palatinos y halagada por todos los honores de la Corte del Rey Gustavo—tiene la menor cantidad de feminidad que pueda darse en una mujer. Mme. Kolontay es la mujer fuerte de la república soviética. Ceño duro, andares hombres, además desenvuelto, rostro extremadamente vulgar. Mejor que sus toilette cortesanías y sus capas de marfil y su sombrero de terciopelo le cuadrarían las bastas ropas de las campesinas rusas. Mejor que entre palatinos ceremoniosos sabría desenvolverse entre el proletariado de su país.

Sin embargo Mme. Kolontay es un ejemplo vivo de la capacidad política de la mujer. Sin un adarme de gracia ni de coquetería supo ambientarse en medio del desquiciamiento general de su país. Y al triunfar la revolución ocupó un lugar destacado en el Estado Mayor de Lenin y si bien no llevó a la Revolución la nota humanitaria de un sentimentalismo femenino, supo igualar y aun superar a sus colegas en dureza de corazón participando en las matanzas con que el terrorismo rojo avanzó su triunfo.

No es Alejandra Kolontay un modelo de feminismo triunfante. Pero bien merece que una pluma le mujer destaque el triunfo de su imperativo político sobre su feminidad. En otros ejemplos de la Historia la mujer supo imponer al rigor de las circunstan-

cias su delicadeza y su coquetería, venció con su gracia y con su amor. En este caso ha sido la mujer la que para triunfar ha aniquilado todo lo que hay de sentimental, de dulce, de compasivo y de suave en el alma femenina.

De todos los Embajadores que Rusia envió en nombre del bolcheviquismo a las naciones burguesas figura la Kolontay entre los pocos que no han regresado fracasados. Su gestión en México superó a todas las esperanzas Méjico en inminente peligro de un comunicado revolucionario tuvo que pedir a la Embajadora el retorno a su país. Fué quizás el mayor triunfo que haya logrado representante alguno de los Soviets. Ello le valió el ascenso a vez de acostumbrada destitución y destierro a que han sido condenados tantos otros.

Ya pesar de su rudeza la Kolontay triunfa alternando con príncipes y con reyes, comiendo con nobles y con Embajadores en banquetes palatinos, luciendo joyas, ricas toilette distinguidas, grandes sueldos, viviendo espléndida mansión y tratándose como una señora orgullosa de su rango a una legión de criados lacayos y choferes.

Algun periódico tratando el caso ha apuntado el peligro de que nuestras burguesitas admiren con excesiva complacencia como en Rusia puede triunfar una mujer y disfrutar del elevado cargo de Embajadora.

No hay miedo. Las obreritas españolas, toda esa masa de muchachitas trabajadoras y presumidas que saben sisar de sus pequeños sueldos el importe de la barrita de carmín y de las medias de seda, están seguras de que en el caso de Rusia ellas no habrían sabido escalar el puesto de la Kolontay con sus joyas y sus pieles y su automóvil.

Se lo hubiera impedido la ternura de su corazón, su espíritu delicado y mujer.

BLANCA DE AZEVEDO

## DE COCINA

### PLATANOS A LA INGLESA

Los plátanos, después de mondados, se abren por la mitad y se ponen al horno rociados con mantequilla, dejándolos hasta que adquieran un bonito color dorado. Se sirven calientes, y aparte se sirve una crema inglesa aromatizada con ron.

### "PUDDING,, DE LECHE,,

La leche cocida al horno es muy alimenticia, y después de fría constituye una especie de "pudding,, muy rico, sirviéndolo con higos, ciruelas, etc., en compota.

Se hace echando un cuartillo de leche en un puchero de barro y colocándolo, después de bien tapado con un papel blanco fuerte, en el horno donde se tendrá a fuego moderado de cinco a seis horas hasta que la leche adquiera la consistencia de una crema. Es buen sistema emplear leche sobrante del día y dejarla en el horno toda la noche.

### LIBRE EN ESTOFADA A LA FRANCESA

Limpia y quitados los huesos, se pone a fuego lento en una cacerola con sal, pimienta, zanahorias, cebollas, perejil, caldo y vino por mitad; se echan también todos los huesos y media mano de ternera, se ponen lonjas de tocino por encima y por debajo; cocido que sea y separados los huesos, se pasa por tamiz el caldo, se deja congelar en una fuente y partido en pedacitos se sirve con la liebre.

### SESOS A LA PROVENZAL

Cocer en agua y sal con tomillo, laurel y zumo de limón dos sesos de ternera limpios y suprimidas las tálitas. Dejarlos enfriar en su cocimiento, escurrirlos y cortar cada uno en seis rajás; espolvorearlas con harina y dorarlas un poco en una sartén con aceite. Aparte preparar una salsa de tomate y extenderla, bien reducida, en un plato redondo. Ordenar encima las rajás de sesos, guarnecer el centro con aceitunas y colocar sobre cada raja un filete de anchoa desalado y enrollado. Espolvorear todo con perejil picado.

### BARTOLILLOS DE FRUTA

Hágase pasta en una mesa con 250 gramos de buena harina, formando un hueco, en el que se pondrá algo de azúcar, dos cucharadas de fino aceite y un vasito de agua templada; amásese esta pasta, procurando que no sea muy dura, y con ayuda de un palito se extiende para dejarla muy fina, y con un cortapastas se corta en forma ovalada y cada uno se rellena con un poco de puré de fruta, dando con un pincel alrededor de la pasta con un poco de agua, que forma un rizado. Fríase con abundante aceite, procurando tengan bonito color dorado, se escurren y espolvorean con bastante azúcar glas. Es un plato muy agradable.

## DEL PEINADO

Fred Graf, peluquero de unos vastos y famosos estudios cinematográficos americanos, asegura que la mujer debe cambiar de peinado tantas veces como le sea posible. Graf ilustra su afirmación con un ejemplo tomado de "Caprice", una obra teatral americana. En ella la esposa de un eminente abogado vienés regresa al lado de su marido, después de una ausencia de varias semanas. La dama ostenta un peinado "consistente en una peluca blanca, en armonía con un vestido blanco. El marido la contempla en el colmo del asombro durante unos momentos.

—¿Te gusta?—le pregunta ella.

—Oh, sí!

—Me lo figuraba—comenta la esposa con orgullo. Y añade:

—Ahora parezco una mujer nueva. "El peinado basta para transformar enteramente el aspecto y la personalidad de una mujer", asegura Graf. Y sigue expresándose en los siguientes términos:

"La mujer se adapta perfectamente a las circunstancias de ambiente. La vapirrosa de la pantalla se convierte en una niña tan pronto como la visten de tal, y la dama más austera nos parece una polvorilla si la visten de "miniette".

Sin embargo, no todas las mujeres pueden cambiar de peinado con frecuencia. Las facciones regulares, rectilíneas, son las que se prestan a más insospechadas variaciones. Es perfectamente posible dar apariencias de vivacidad y coquetería o de seriedad conventual a cualquier muchacha sólo con variar el peinado.

El peinado tiene tanta importancia como el vestido. No hay mujer que se sienta perfectamente elegante, a menos que cada uno de los detalles de su tocado sea perfecto. No hay mujer que cometa el error de presentarse en una fiesta con un vestido de oficina o vaya a su trabajo con atavío de "soirée"; sin embargo, "la mayoría ostenta el mismo peinado de día que de noche. Y esto es, a mi juicio, un gravísimo error".

## Vuestros sombreros a la moda

La moda, como todas las cosas, tiene su pro y su contra; el pro ahora lo tenemos en la moda de las boinas, que tan bien sientan a nuestras jovencitas y a alguna más y de las que junto uso se ha hecho.

El sombrero que parece hecho para ser interpuesto entre la cabeza y la sociedad fué creado también para dar un realce al rostro femenino y enarrar en su perfil la belleza y la gracia del donaire y simpatía que hay en la cara de toda mujer. De ahí la variedad de perfiles en los sombreros, la extensa gama de la moda, los varios modelos que cada rostro precisa su sombrero, el adecuado para su casa, cada "gracia" o cada simpatía, precisa su complemento en el bando de un sombrero levantado o caído, en una forma u en otra.

Precisamente ahora la tendencia general en modistería está en crear el tipo adecuado para cada individuo.

Cada cabeza su sombrero y no combreros para las cabezas, es el lema que se impone; hemos llegado hasta el punto de confeccionarlo sobre la misma cabeza que ha de llevarlo haciendo servir a ella de modelo... y en estas circunstancias aparece el reinado de la boina y desaparece la gracia, la variedad, la frivolidad incluso que daban el eterno atractivo a la moda al ser ésta un compendio de gustos varios, de ideas originales; y una extensa gama de detalles y curiosidades artísticas que tenían el mérito de ser hechas pacientemente por artistas de la aguja. Ved pues: boinas y más boinas sin un detalle precioso; sí, ciertamente, sientan bien a todas, pero ¿y la inventiva? Esta dichosa moda ha merecido, de un celebrador crítico, el juicio de que actualmente todas las caras de nuestras calles parecen pascuas de colegialas, pensionistas uniformadas.

Yo celebro la reacción que actualmente se opera contra la boina, porque el abuso de ella daba la impresión de que ni la mujer tenía el refinado gusto que se le atribuye, y en efecto tiene, ni los modistos tenían más recursos para hacer elegante a la mujer.

D'ARLEY

## El Milagro de la Luz

En un lugar de la Mancha... y que citarle no viene al caso, porque ocurre lo mismo en todos los lugares del mundo, vivían en continua discordia un potentado labrador, su mujer y la muchacha que tenían a su servicio.

Los "señores" reprochaban a la criada lo mal que cumplía con su obligación, pues, tanto en el suelo como en las paredes se veían grandes manchas que parecía que estaban acrediendo la región. Por más que pasaba la bayeta la muchacha, no conseguía hacerlas desaparecer.

Hasta tal punto llegaron a incomodarse los dueños del caserón que amenazaron con despedir a la chica si no ponía remedio a aquello. Un día, cuando la muchacha, ya desesperada, se puso a dar escobazos a diestro y siniestro, tuvo la suerte de destruir una de las viejas bombillas, que alumbraban débilmente, pues poco a poco su vida había llegado al fin. La chica toda asustada corrió a mercar otra lámpara, que substituyó enseguida a la destruida. Por cierto la costó casi nada.

Al encenderla, por poco no se vuelve loca de alegría al observar que las misteriosas manchas habían desaparecido.

¿A qué se debía aquello?

A que la habían vendido una lámpara OSRAM mateada al interior, la cual no hace sombras, que es a lo que atribuían las misteriosas manchas.

Desde entonces la chica gozó de la confianza de sus amos y percibió mayor salario y, claro está, una vez sobre la pauta éstos, renovaron y ampliaron la luz en casa, viviendo desde entonces todos muy satisfechos. 0-9.

## La mujer médico del hogar

obra de higiene y de medicina familiar, especialmente consagrada a las enfermedades de la mujer y a los niños y a su cuidado por la Doctora Ana Eischer-Duckelman.

Un tomo ricamente encuadernado de 845 páginas conteniendo además 450 fotografías, 13 láminas cromolitografiadas y otras tantas fotolipias.

45 pesetas ejemplar. De venta en la librería Tous, Mena De venta Librería Tous, Plaza Cort.

## Agenda Culinaria

AÑO 1931

Papel rayado con columna de gastos, conteniendo además una minuta para cada día del año y 730 recetas de cocina.

Ejemplar encuadernado, 3'50 de venta en la librería José Tous.

# MODISTAS

Si quereis comprar revistas de Figurines para la nueva

## TEMPORADA DE OTOÑO E INVIERNO

Visitad el establecimiento de Librería y papelería de

### JOSE TOUS

PLAZA DE CORT--29

Inmenso surtido. Precios económicos

## COSAS UTILES

PARA IMPEDIR QUE LAS MOSCAS ENSUCIEN CUADROS, MUEBLES, ESPEJOS, ETCETERA

Frótense en diferentes partes con aceite de laurel, cuyo color ahuyenta los insectos. También es conveniente poner sobre una mesa un plato de agua y azúcar.

En las cocinas se puede suspender en el techo unas ramaas de papaya azucarada.

La leche mezclada con pimienta es un veneno para las moscas sin serlo para las personas.

## MODO DE PULIR LA VAJILLA DE PLATA

Disuélvase alumbre en una lejía fuerte, espáñese con cuidado y añádale en seguida jabón, lavando

**SASTRERIA y MODISTERIA**  
**LA PRINTemps**, S. Nicolás, 1, 3 y 5  
**Recomendable**  
 Por la calidad de los géneros.  
 Por los precios bajos.  
 Por la puntualidad en los encargos.  
 Y por el corte, que no hay mejor.  
**SASTRERÍA MODISTERÍA**

**El Doctor Don Juan Alzina Melis**  
 DIRECTOR DEL INSITUTO DE BARCELONA PARA DEFICIENTES  
 Especialista en enfermedades nerviosas y mentales  
 Visitará en el consultorio del Dr. Comas (calle de Santo Domingo 32), días 22 y 23 del corriente de 9 a 12 y de 3 a 5.

**MODAS ROYALTY**  
 Calle San Miguel, entrada por Tamorer, 1, pral.  
 Visiten la gran exposición de sombreros de Señora, últimas novedades para Otoño e Invierno  
**Precios desde 8 ptas.**

# Informaciones

## La herencia del Virrey Bonet

Convocada por la junta directiva de la Asociación Oficial de presuntos herederos del Virrey Bonet, antea por la mañana se celebró una asamblea general de interesados en este asunto, en Barcelona.

Asistieron al acto unas setecientas personas que llenaban por completo el citado local, viéndose muchas señoras entre la concurrencia.

El presidente de la entidad, don Juan Bonet, abrió el acto y dió cuenta a los reunidos de las gestiones que la directiva viene efectuando para lograr sus propósitos. Manifestó también que parece ser hay alguien interesado en dificultar la acción de los asociados, para lo cual encareció la más perfecta unión.

Seguidamente dió lectura a los Estatutos de la entidad, recientemente aprobados y se ofreció a contestar cuantas consultas se le hicieron.

Varios concurrentes hicieron diversas preguntas y al contestarlas el señor Bonet se promovió un pequeño incidente, pues unos querían que hablara en castellano y otros en catalán.

El señor Bonet anunció que probablemente dentro de cinco meses podría dar una agradable sorpresa a los asociados, y terminó rogando que cuantos se interesaran por conocer más detalles sobre el estado del asunto pasaran por el domicilio social.

## El Rotary Club

A la sesión que ayer celebró el Rotary Club de Mallorca asistieron los rotarios Raffles Stamford, del Club de Kuala Lumpur (Malasia) y John Lamont, del Club de Kilmanock (Escocia).

Se designó a la Comisión que, en representación de este Club, asistirá a la entrega de la Carta Constitucional al Rotary Club de Alicante, cuyo acto tendrá lugar el próximo sábado.

En la sesión de ayer terminó la discusión, en que han intervenido varios rotarios y otros elementos ajenos al Club, invitando por éste, sobre el interesante tema "Mallorca y el turismo", incluyendo los principales aspectos de esta industria, tan interesante para nuestra isla.

## El campeón de letra menuda

El buen amigo José Costa propietario y Director de las "Galerías Costa", tiene actualmente en su poder un original documento que adquirió hace años y que hoy ha alcanzado gran actualidad debido a la lucha enblada entre los micrografos para la posesión del campeonato mundial de la micrografía (letra menuda).

El referido documento es una pequeña cartulina de 15 centímetros por 25, en la cual el autor de la escritura microscópica don José Vaquer (e. p. d.) que en vida fué Profesor de Caligrafía y Secretario de la Salinera Española, hace ya 46 años, escribió con paciencia benedictina los Libros I, II y III de "El Ingenioso Hidalgo D. Quijote de la Mancha", en total unas 100.000 palabras y pico.

El amigo Costa para que pudieran examinar detenidamente el referido manuscrito, tuvo la amabilidad de reunir en las Galerías a diferentes artistas, amigos y periodistas, los cuales provistos de sendas lupas pudieron observar y leer la escritura microscópica que aparece en la referida cartulina.

Tan prieta aparece la letra, que a simple vista nada se ve ni nada se distingue, ligeras sombras aparecen en tan interesante documento.

El manuscrito del señor Vaquer aparece guardado en un cuadro con cristal.

Según noticias dicho trabajo fué ya premiado en una Exposición.

El total de palabras, como ya hemos dicho es de unas 100.000 y pico.

La exactitud del número de pala-

bras que contiene el documento lo sabrá el señor Costa dentro de varios días, pues actualmente se van realizando con paciencia benedictina.

Indudablemente el documento que posee el señor Costa, ostentará el título de Campeón, pues en un espacio como el referido de la cartulina que equivale a unas tres postales nadie hasta ahora ha escrito tal cantidad de palabras como las que escribió hace 46 años el señor Vaquer.

El Sr. Costa obsequió a los invitados con pastas y licores.

El manuscrito estará expuesto al público en dichas Galerías Costa.

## Una carta

Suscrita por don Vicente Comas, hemos recibido una carta, rogándonos la publicación, de las siguientes líneas:

"Desde hace una temporada a esta parte, la compañía de "Gas y Electricidad" está abriendo unas zanjas para tender cables o cambio de tuberías destrozando la pavimentación de las calles. Sería conveniente que dicha Compañía bajara un poco los humos que lleva, y dejara los pavimentos así como los encontró y no esperar que el viento se encargue de llevarse el sobrante de tierra, como ocurrió en la calle de Zanoguera, sin preocuparse lo más mínimo en las molestias que ocasiona al público. Si la Compañía es rápida en cortar la corriente a los abonados que no pueden pagar, también ella debe serlo en sus obligaciones.—Vicente Comas,."

## Del Gobierno Civil

No tenía, el señor Gobernador, noticias de interés para la prensa en el día de hoy. En la provincia reina completa tranquilidad.

Tampoco sabía nada el señor Gobernador, ni se tenían noticias en el Gobierno Civil, del día que llegará a Palma el nuevo Gobernador don Elier Manero.

## De las excavaciones de Pollentia

Entre los hallazgos de las recientes excavaciones de la necrópolis romano-cristiana de la antigua "Pollentia", figuran los restos de un "cimacio", consistente en dos fragmentos de teja marginal que corre a lo largo de la cornisa y que forma el goterón para las aguas de lluvia.

En los Templos primitivos estaba hecha de terracota y pintada con rica ornamentación.

El goterón fué decorado con cabezas de león-górgolas por cuyas fauces abiertos vomitaban el agua de lluvia.

La importancia del hallazgo consiste en que, quedando solo los cimacios de las casas es interesantísimo el descubrimiento del remate, que se encontró en un pozo cegado, situado a la

entrada de la supuesta basílica, y que se tardó dos días en vaciar, encontrando en él vasijas y otros objetos de cerámica romana. Lo curioso es que la teja y los bustos fueron moldeados aparte y terminados, se aplicaron uno sobre el otro y las melenas del león fueron continuadas sobre la teja con un estilete.

## Comisión Provincial

Hoy se ha reunido la Comisión Provincial despachando asuntos de trámite.

Mañana, como ya dijimos, se reunirá la Diputación.

## Servicios de la Guardia Civil

La guardia civil del puesto de San Juan (Ibiza) da cuenta al señor Gobernador de haber denunciado, ante la autoridad correspondiente, a varios individuos a quienes se sorprendió jugando a los prohibidos.

Continúa la guardia civil su batalla contra el juego así en los pueblos como en el término de esta ciudad denunciando, ante la autoridad correspondiente, a quienes infrinjan la Ley en dicho sentido.

La guardia civil de los puestos de Manacor, Santany, Porreras, Santa María, La Puebla y otros pueblos da cuenta al señor Gobernador de haber denunciado, ante el Ingeniero Jefe de Obras Públicas, a varios conductores de vehículos por infracción al Reglamento de Policía y Conservación de Carreteras.

## Caída de un albañil

Estado de gravedad  
 En Selva, a las 18 horas del día 19 al bajar una escalera sobre la cual estaba encaramado el obrero albañil Antonio Vallori Coll, de 23 años, soltero, vecino de dicho pueblo, lo hizo con tan mala suerte, que cayéndose sobre el pavimento dió tan fuerte golpe con la cabeza que le produjo conmoción cerebral. Fué levantado en estado de suma gravedad, auxiliado por sus compañeros y trasladado, después a su casa, donde le curaron varios médicos.

## Riña

En las inmediaciones de la casa de campo conocida por "a'n Anas" del término de San Antonio (Ibiza), se encontraron los sujetos Vicente Ribas de 26 años, Antonio Castelló, de 35, vecinos de San Agustín, y Juan Castelló Valdenues, de 31 años, vecino de Barcelona, riñendo por cuestiones de poca monta y resultando todos ellos con contusiones de poca importancia.

Les fueron ocupados un revólver y algunas otras armas.

Se dió cuenta de lo ocurrido al Juzgado.

## La huelga de Barcelona y los correos rápidos

Ayer tarde, después de las cinco, en la Delegación de la Trasmediterránea, se recibió un telegrama urgente, dando cuenta la Sucursal de Barcelona de la solución de la huelga general cuyo paro fué completo durante unos días.

En vista de la terminación de la huelga fueron embarcados anoche en el "Príncipe Alfonso" solamente cajas de volatería y caza; y desde la hora no se embarcó ninguna otra clase de mercancía.

El "Rey Jaime I" que ha llegado esta mañana no ha traído carga, motivo a que el conflicto no se solucionó, como ya hemos dicho, hasta por la tarde, y solamente pudo desembarcarse la mercancía que llevaba para dicha ciudad.

Hoy, tanto el número de pasajeros llegados, como los que tienen esta noche decidido viaje, ha sido mayor que en anteriores días.

## De la caída desgraciada de un Franciscano

Ampliando nuestra noticia de ayer relativa a la caída y muerte del ejemplar religioso Fray Miguel Miralles y Arbona podemos añadir:

Procedía a la limpieza de los altos de la Capilla del Santo Cristo, se montó un andamio sostenido por una

gruesa puela fuertemente sujeta a uno de los maderos del pecho que cubre la bóveda del Templo.

Asegurada la puela y hecho incluso pruebas de resistencia por dos albañiles se colocó en el andamio el lego franciscano Fr. Miralles que fué subido hasta casi tocar la bóveda, cuya altura mide unos veinte metros.

Llevaba ya largo rato en sus trabajos cuando de súbito se rompió la cuerda que sostenía el andamio y con el cuerpo del desgraciado lego se estrelló contra el suelo.

El fuerte ruido del golpe hizo que se dieran cuenta del accidente otros PP. que estaban en el templo, quienes se yacía exánime tendido sonnes corrieron en auxilio del compañero el pavimento.

Inmediatamente fué conducido a su celda, al tiempo que otros iban en busca de un médico, cuya presencia no se hizo esperar, acudiendo el señor Mir, quien ante el gravísimo estado del herido dispuso que se le administraran los Sacramentos de la Extremaunción.

Poco después dejó de existir el herido.

Los Rdos. PP. Franciscanos nos facilitaron los siguientes datos del finado:

La lealtad de este malogrado lego franciscano fué la característica de su vida; leal con Dios, consigo mismo y con sus semejantes. Inscrito desde su infancia a la milicia seráfica fué el religioso de confianza para todos y para todo: era la Marta conventual. Aquello que no puede preverse, la eventualidad urgente, un accidente triste, una misión de confianza, en fin, lo que reclamase una voluntad bien templada, una abnegación a prueba, encontró en Fr. Miralles el decidido y necesario apoyo.

Su ecuanimidad y su inalterable disposición de ayudar y atender a todos congraciábanle la confianza primero y la gratitud después de cuantos le necesitaban.

Amigo de los pobres, conocía y, por su oficio de sacristán, le era dado emplear muchos de los resortes que la caridad estilaba para atenuar penas y dolores.

Los niños de la "Escuela Seráfica" han perdido a su mejor amigo. Ellos recordarán por mucho tiempo el que hasta con caricias y mimos reconvenía sus travесuras.

El extinto nació en Montuiri en 1895 y vistió el hábito de la Tercera Orden Regular de San Francisco en octubre de 1924.

Reciba la omunidad a que perteneció, como igualmente sus afligidos padres y deudos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

## Real Congregación de la Presentación y San Alonso Rodríguez

Mañana, día 21, fiesta de la Presentación de Nuestra Señora, tendremos en nuestro altar de la iglesia de Montesión una misa de Comunión a las siete y media. Durante ella habrá música y cantos.

Aún cuando no sea esta Comunión de reglamento, se ruega a los señores Congregantes asistan a ella para honrar así a Nuestra Señora en el misterio titular de nuestra Congregación.

El próximo domingo, a las ocho, el acto semanal en la Capilla de las Congregaciones.

## Saldrá V. de compras? Visite pues la CASA MATONS

## Notas del Carnet

**PERSONALES**  
 Ayer fué vitiado, por haberse agravado en la enfermedad que le aqueja, nuestro amigo, el Comandante del Arma de Caballería don Diodoro Ordinas Currellas.  
 Le deseamos una rápida mejoría.

Ha sido aumentado el hogar, del abogado don José Enseñat, con el nacimiento de una bella niña.  
 Madre y recién nacida se encuentran en perfecto estado.  
 Reciban nuestra felicitación.

Después de pasar unos días en esta capital, anoche regresó a Bar-

**Almanaque BAILLY-BAILLIERE**  
 o sea pequeña enciclopedia de la vida práctica  
 400 páginas, 65 artículos, 1.000 grabados, 2.000.000 de letras  
**Con dos participaciones gratuitas en la Lotería Nacional de Navidad de 1930.**  
 Ad más reparte 1.500 regalos.  
**2 pesetas en rústica y 2'50 cartón**  
 De venta en la Librería de JOSE TOUS, Plaza de Cort

celona, nuestro amigo, el Comandante del Cuerpo de Seguridad, diplomado de Estado Mayor, don Luis González Anguiano-García, acompañado del teniente del mismo Cuerpo don Blas Milla.

Después de varios días molesto por ligera dolencia, se encuentra totalmente restablecido nuestro amigo, don Adolfo Fernández Moreda, Juez de Instrucción del Distrito de la Lonja.  
 Celebramos su restablecimiento.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Isabel Picornell Salas para el joven don Juan Rosselló Llompard.  
 La boda se celebrará en breve.

Ayer mañana en la iglesia de María Reparadora, que estaba profusamente adornada e iluminada, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, la angelical niña Isabel Más Palou hija de nuestro amigo el Delineante de la Diputación don Bartolomé.

Administró dicho Sacramento el Reverendo don Antonio Bennazar, Pbro. que pronunció sentida plática.  
 Reciban sus padres nuestra más sincera enhorabuena.

## DE VIAJE

Anoche salió para Madrid donde presta su servicio en el Ministerio de la Guerra, el teniente coronel del Arma de Artillería don Miguel Ribas de Pina, acompañado de su esposa e hijos.

Esta mañana han llegado de Barcelona don Sebastián Jover, don Fernando Alzamora, don Antonio Mayol y don Sebastián Salas.

En el correo de Valencia e Ibiza han llegado hoy don Ricardo Ferrer, don Antonio Bernat, don Damián Caubet, don Antonio Riera y don José Domenech.

Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Gabriel Hevia, don Manuel Monserrat, don Pablo Aguiló, don Francisco Ibañez, don Ramón Otín, don Matias Vadell y don José Domenech.

Piensen esta noche embarcar para Mahón don Manuel González, don Eduardo Oliveras, don Miguel Vila y don Pedro Moragues.

Igualmente piensan salir nuestro amigo, el capitán de Intendencia don Gabriel Martorell.

## RELIGIOSAS

**PARA MAÑANA**  
**SATORAL** — La Presentación de Nuestra Señora.  
**CUARENTA HORAS** — Empiezan en los Sagrados Corazones, que la Corte de María dedica a la Madre del Amor Hermoso. Exposición, a las seis a las seis, Santo Rosario, y acto seguido, se dará principio a un solemne Triduo, que predicará el R. P. Juan Amengual, SS. CC. Se cantará un devoto ejercicio y se hará la reserva de S. D. M.

**OTRAS FUNCIONES** — Continúan en la iglesia de la Misión la solemne Novena en honor de la Virgen de la Medalla Milagrosa, predicada por el M. I. señor don Antonio Sancho, Canónigo Magistral.

En la iglesia del Socorro, continúa la Novena dedicada a Nuestra Señora de la Consolación y Correa, con ser-

món por el Rdo. señor don José Ferrer y Arbós, Notario Eclesiástico.  
**VISITA** — A Nuestra Señora de la Presentación, en Montesión.

## MARITIMAS

**ENTRADAS** — Con el pasaje, valija y carga, han llegado hoy. De Barcelona el "Rey Jaime I", capitán don Juan Tonda.  
 De Valencia e Ibiza el "Delfín", capitán don Gerardo Corpas.  
**DESPACHADOS** — Con el pasaje, valija y carga, saldrán: A las 8 y media para Mahón el "Delfín", capitán don Gerardo Corpas.  
 A las 9 para Barcelona el "Rey Jaime I", capitán don Juan Tonda.  
**TIEMPO REINANTE** — Palma: Viento flojo, mar llana, cielo despejado.  
 Alcudia: Viento S. flojo, marizada, cielo acelajado.  
 Andraitx: Viento E. flojo, mar llana, cielo celajes.  
 Ibiza: Barómetro 772, termómetro 17, viento S. O. flojo, mar llana, cielo nublado.  
 Bajoli: Barómetro 768, termómetro 17, viento S. O. flojo, marizada, cielo nublado.

## Editorial Estampa

lleva publicadas **OCHO NOVELAS**  
 1'25 cada novela  
**¡Títulos sugestivos! ¡Novelas interesantes!**  
 "La aldea perdida", de A. Palau Valdés.  
 "Un hombre visto por dentro", de López de Haro.  
 "El negro que tenía el alma blanca", de A. Junca.  
 "El tributo de las siete doncellas", de F. Camba.  
 "Marta y María", de A. Palau Valdés.  
 "La Venus miente", de R. López de Haro.  
 "La mujer, el torero y el toro", de A. Junca.  
 "Silvestre Paradodox", de Pro Barroja.

de venta en la librería de José Tous

## Lotería Nacional

Sorteo 22 Noviembre de 1930  
 25.519 25.523 31.655 31.853  
 31.864 31.867 34.015 34.017  
 37.675 37.676 37.680

Hay las tres series de los números 26 162 26.163 26.169  
 A 50 pesetas el billete.  
 A 5 pesetas el décimo.

Administración n.º 1, Plaza de Cort.

## PORTERO

Se precisa matrimonio sin hijos para hacerse cargo de la portería de la fina MARVENT, carretera de Andraitx.

## Salvador March Soler

Enfermedades de la piel-Sífilis Carmen, 25 pral. Consulta de 11 a 12.

Libro interesante y de gran novedad.

El Teatro Político  
 P. R.  
**ERWIN PISCATOR**

18 pesetas. Librería Tous

Ocasión única  
 Por 1750 ptas. puede Vd. adquirir magnífico piano nuevo marca Reclam. Informes: Casa Banquet, Colón, 56 - Palma.

Langostinos y anchoas  
 Para Cafés, Bar y Colmados

Se reciben jueves y sábados.  
 Para encargos: Bartolomé Roca, Santo Domingo, 18, principal.

## TEATRO LIRICO

## Grandioso DEBUT

# ESPECTACULOS LARA

## y EL PODEROSO por George Brancroff

Hoy jueves

# Teatros

LIRICO

En las sesiones de cine que hoy se celebran en este teatro se presentarán los espectáculos de cine y variedades de seis a doce noche.

Se presentarán los Espectáculos de cine y variedades de seis a doce noche.

Se presentarán los Espectáculos de cine y variedades de seis a doce noche.

BALEAR

En las sesiones de cine que hoy se celebran en este teatro se estrenará la producción titulada "La fuerza del amor", film totalmente hablado en catalán interpretado por los artistas María Alba y Andrés de Sordani.

Se estrenará hoy el superproducción artística Paramount "El poder", magnífico film interpretado por los notables artistas Ether Ralston y George Bancroft.

# Deportivas

FUTBOL

**El encuentro de los eternos rivales "Alfonso XIII-Baleares".**

Para el próximo domingo en el campo de la R. S. Alfonso XIII se celebrará este interesante partido, esperado con más deseos por la afición, que siempre espera saborear un verdadero partido de campeonato, máxime en el presente después de los pasados incidentes alrededor de los cuales tanta atmósfera se ha hecho y que por fin han sido solucionados armonicamente, por lo cual el interés del actual campeonato habrá aumentado considerablemente.

Sabemos que ambos equipos se presentarán a la lucha con grandes deseos de salir triunfantes, unos los eléctricos para repetir el resultado del Torneo Rambla y los alfonsoinos para confirmar una vez más su fama de campeones actualmente en plena forma.

CICLISMO

El próximo domingo, a las 3 de la tarde en el velódromo de la ciudad de Luchmayor, se celebrará el campeonato de velocidad en pista 1930. El programa será el siguiente:

1.ª Desfile obligatorio para los corredores inscritos.

2.ª Carrera para principiantes a 5 vueltas puntuación cada 5. Premios: 15, 10, 8 y 5 ptas.

3.ª Carrera de Velocidad a 3 vueltas, disputada por Pons, Noguera, Pons y Santandreu, Premios: 25, 15 y 10 ptas.

4.ª Regional de Velocidad disputada por los finalistas Nicolau, Campesano Regional de Resistencia en pista y Pou Campeón Regional de Campesano.

Premios: 1.ª 100 ptas. y Banda de Campeón, 2.ª 50 ptas.

5.ª Carrera de Resistencia, a 75 vueltas puntuación cada 5, en la que tomarán parte Pons, Nicolau, Pou, Noguera, Pons, Santandreu, Borrell, Oliver, Amer, Llodrá y Fullana. Premios: 50, 40, 30, 25, 20, 15, 15, y 10 pesetas.

Las carreras serán amenizadas por la Banda Municipal.

PEDESTRISSIMO

Espectación extraordinaria han despertado las carreras pedestres que la Real Sociedad Hípica de Mallorca ha anunciado para el próximo domingo día 23 del corriente. No cabía esperar otra cosa de la afición desmoralizada que Mallorca entera siente, en momentos que son muchos los elementos de la isla que se han acercado a felicitar a la Sociedad animándola para que persevera en su labor de resurrección para este deporte que tantos corredores de valía ha dado.

Los corredores inscritos son los siguientes:

N.º 1. Onofre Lladó (a) Planta de Palma.

N.º 2. Jerónimo Salleras, de Palma (San Serra).

N.º 3. Andrés Cañellas, de Santa María.

N.º 4. Lorenzo Rosselló, de Santa María.

N.º 5. Ramón Sampol, de Alaró.

N.º 6. Nicolás Bannasar, de Alaró.

N.º 7. Jaime Simonet, de Alaró.

N.º 8. Jaime Vaquer, de Porreres.

N.º 9. Jerónimo Munar, de Algaida.

N.º 10. Pedro Oliver, de Algaida.

N.º 11. Sebastián Quetglas, de Pont de Llana.

# Radiotelefonía

Programa para mañana:

**BARCELONA**

11: Campanadas horarias. Estado del tiempo.

13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: "La flor del Carmen", pasodoble; "Un encontronazo", tango; "Filigrana", schotis; "Serenade", "Los sobrinos del capitán Grant", selección. Información Teatral y Cinematográfica.

"Tonio", one step; Interludio, de la ópera "Pepita Giménez"; "Danza húngara núm. 3"; "Charme d'amour", vals intermedio; "I pagliacci", selección; "Giovinezza", marcha italiana.

15 a 16 Sesión de Radiobeneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España.

16: Cierre de la Estación.

17:30: Apertura de la Estación. Cotizaciones de los Mercados Internacionales y cambio de Valores. Cierre de Bolsa.

"Rosas de Granada", pasodoble, Trío Iberia; "Angela mía", por Tino Folgar; "Panchito", pericón java; "Serenata", tango, Trío Iberia; "Fiesta mora en Tánger", arreglado por Aguilera para cuarteto de laudes españoles; "¡Olé, mi bien!", schotis, Trío Iberia.

18: Sesión femenina. Emisión del número 19 de "Radiofemina".

18:30: El Trío Iberia interpretará: "Chanson de la Reine Mary", "Margaritita", dúos de Nina.

Noticias de Prensa.

19: Audición de discos selectos.

20:30: Curso elemental de francés.

21: Campanadas Horarias. Parte del servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España.

Cotizaciones de Monedas y valores Cierre del Bolsín de la tarde.

21:05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Morn'g noon and nigh in Vienna", obertura; "Canción zinganes", vals intermedio; "El trineo", "Posturitas", schotis; "Las guapas", black-botton; "Castilla y Valencia", marcha española.

21:45: "Información del día", conversación, en catalán.

22: Noticias de Prensa.

22:05: Transmisión desde el Café Español, de un concierto a cargo de la orquesta Vilalta.

24: Cierre de la Estación.

**MADRID**

22: Campanadas de Gobernación; Señales horarias. Concierto sinfónico. Gran Orquesta (en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio).

24: Campanadas de Gobernación; Crónica-resumen de las noticias del día; Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por el diario "El Debate", Música de baile.

0:30: Cierre de la estación.

**LONDRES**

10:15: Servicio diario.

10:30: Hora oficial, Greenwich; Pronóstico del tiempo.

10:45: "La India",

12: "Sonata núm. 2, en sol", "Pasacalle", "Sonata de oro",

12:30: Recital de órgano.

14:30: Retransmisión a las escuelas

14:55: Boletín de pesca.

15:25: Historietas.

15:45: Lectura: "Marco Antonio y Cleopatra",

16:30: Música ligera.

17:15: Sesión infantil.

18:15: Pronóstico del tiempo; Primer Boletín General de Noticias.

18:35: Cotizaciones agrícolas.

18:40: Composiciones de Mozart.

19:25: "El continente africano",

19:45: "Serenata núm. 3.", "Noches en los jardines de España",

21: Pronóstico del tiempo; Segundo Boletín General de Noticias.

21:15: Cotizaciones: Una conferencia.

21:35: Concierto por la orquesta; Un baritono: "Cuarteto en re",

21:55: "Cuarteto en re menor",

22:45: Bailables.

# LA FILADORA

Gran Baratura en Mantas de Lana.

# Gacetillas

**HOSPITAL CIVIL.** — Movimiento de enfermos en el día 19:

Servicio de Medicina: existencia 53.

Servicio de Cirugía: existencia 65.

Servicio de Dermo-Sifilografía: entradas 1; existencia 21.

Servicio de maternidad: existencia, 10.

Servicio de Oto-rino-Laringología: existencia, 4.

Servicio de Oftalmología: existencia, 9.

Servicio de Tuberculosis: fallecidos, 1; existencia, 29.

Palma 20 de noviembre de 1930.

—NUEVA JUNTA. En la junta general celebrada el día 17 en la "Liga Laica de Mallorca", fue elegida la siguiente junta directiva.

Presidente Honorario, don Gabriel Alomar; Presidente, don Ateo Martí; Vice-presidentes D. Andrés Crespi y don Jaime Bosch.

Secretarios.—Exterior: don Bartolomé Aguiló. Interior: don Mariano Aguiló.

Tesorero, don Antonio Coll. Contador, don Juan Torres.

Vocales: don Jaime Lladó, Aurora Picornell, Juan Mas, Jaime Rebasas, Antonia Bisbal.

—CAMPO DE GOLF EN FORMENTOR. Continúan con gran actividad las obras de construcción del campo de golf que se instala en Formentor.

En ellos trabajan unos 150 obreros. Dicho campo, de grandes dimensiones, será un atractivo más para los numerosos extranjeros que visitan aquella bellísima región de la isla.

**CHOQUE.** — En la calle de San Andrés un ciclista ha chocado, esta mañana, con un carro de transporte, resultando la máquina con grandes desperfectos y el ciclista milagrosamente ileso.

Conductor del carro y ciclista luego se han trabado de palabras no llegando a las manos gracias a la oportuna intervención de algunos transeúntes.

**LOS COCHES DE LA "COMPANIA DE FERROCARRILES DE MALLORCA".** — Son muchas las personas que han visitado hoy la Estación de Palma de la "Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca", para ver los nuevos coches llegados y destinados al servicio de dicha entidad.

Por parte de los visitantes se oyen muchos elogios con respecto a dichos coches. Se trata de primeros y segundos expléndidos en los cuales no sólo campea el mejor gusto y más refinado confort en los muebles, sino que, se aprecia una espléndida de detalles curiosísimos a cual más encaminados a que el viajero no eche nada a faltar ni al aposentarse en los mismos ni durante el viaje.

De estos coches, como de las nuevas locomotoras, se harán las pruebas en breve, poniéndolos, inmediatamente después, al servicio público.

La circulación de trenes con tales elementos cambiará por completo los viajes de hoy, dotándolos de la velocidad y comodidad máxima que tanto se desea en estos tiempos.

La "Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca" ha hecho una gran adquisición, por cuyo motivo recibe muchas felicitaciones, que se hacen extensas al Ingeniero don Eduardo Nouvilas.

**ARREGLO DE JARDINES.** — Ha quedado arreglado el Jardín de la Plaza del Progreso, ofreciendo una perspectiva excelente. Son objeto de constantes cuidados, también, los jardines de la capital denotando magnífico aspecto.

La labor que en dicho sentido realiza el personal del Ayuntamiento es muy plausible.

**EL CENSO DE POBLACION.** — En el Ayuntamiento se procede activamente a la preparación de los trabajos para comenzar el Censo de la población, que como es sabido ha de que dar hecho en 31 de diciembre próximo.

También se trabaja en este sentido en la oficina de Estadística.

**EL PESCADOR JAPONES.** — Con-

tinúa el pescador japonés ejerciendo en aguas de Mallorca. Hace algunos días se nos dice que pescó en la zona de Levante, recobrando gran cantidad de peces.

**LOS HUEVOS.** — Va en progresión ascendente la carestía de los huevos. Ayer se expendían ya a razón de 0'40 céntimos uno... y gracias que saliera bueno.

Hay que convencerse que es necesario poner remedio a tal estado de cosas.

**RIÑA.** — Anoche riñeron sobre la explanada de Santa Catalina dos individuos.

Uno pegó al otro con una piedra causándole una contusión en la cara que le fué curada en la Cruz Roja.

**EMBARQUE DE SUBSISTENCIAS.** — Sobre los muelles hay preparadas partidas de productos comestibles que han de embarcarse en los próximos vapores de Barcelona.

# AVISO

## Los asegurados en LA EQUITATIVA (Fundación Rosillo)

La acostumbrada fiesta anual titulada **EL DIA DE LA EQUITATIVA**, se celebrará en la fecha que oportunamente se participará a todos y cada uno de los asegurados.

Lo cual se anuncia para conocimiento de cuantos venían interesándose por la celebración de dicha fiesta.

—EPOSICION. El día 8 de este mes, en los salones del "Club Polense", de dicho pueblo hizo una exposición de sus obras pictóricas el joven pintor pollensin, Dionisio Benassar.

Constituyó una exhibición completa de su obra artística: 27 telas, 10 dibujos y 13 caricaturas. Dicha exposición ha sido visitadísima los días que ha permanecido abierta.

**PIKMENTINE.** — Tinte para el cañel. Todos los colores, del negro carbón y rubio. Se vende Perfumería. EL ALBA, calle Sindicato.

**JORGE AGUILÓ.** — Este es el título de la interesante novela de aventuras mallorquinas escrita por don Eduardo Infante.

"Jorge Aguiló a los misterios de Palma", consta de dos tomos y se vende al precio de ocho pesetas en la librería de J. Tous, plaza de Cort, 29.

**PÉREZ GALDOS.** — Todas las obras del insigne novelista, don Benito Pérez Galdós, comedias novelas y Episodios nacionales se hallan de venta en la librería de J. Tous, al precio de tres pesetas el volumen.

**BIBLIOTECA POPULAR.** — La Aldea perdida, por Palacio Valdés, Un hombre visto por dentro, por RAFAEL LOPEZ DE HARO.

**ENSAYOS JURIDICOS.** — Derecho Moral de Mallorca por don Matías Mascareó y Albertí. Obra declarada de mérito por la Dirección General de los Registros de la Propiedad y del Notariado, 3.ª edición. De venta en la Librería de José Tous.

**TARJETAS POSTALES.** — Hermosa colección de postales con vistas de los sitios más pintorescos de las Baleares, Postales sueltas y en bloques de 20 postales, a ptas. 1'50. Librería Tous.

**BUNOLA.**

La cosecha de setas tan celebrada en estos cortornos ha defraudado las esperanzas de los numerosos buscadores. De estos, si exceptuamos alguno de los primeros días de temporada, son muy contados los que regresan con ni siquiera unas docenas.

En cambio está de enhorabuena el crecido número de cazadores de tordos que ven coronados sus esfuerzos con una abundante caza que sale cada día de este pueblo en número de unas dos mil cabezas a 40 y 50 céntimos.

Continúa con gran disgusto de los agricultores el buen tiempo. Unos días espléndidos impiden que nazca la simiente echada habiéndose malogrado buena parte de ella.

—Fuímos invitados a ver una hermosa mesa-billar construida en los talleres instalados en esta de nuestro amigo don Vicente Sabater.

El artístico mueble llama la atención por ser de olivo mallorquín y de aspecto sumamente atractivo, como no podía esperarse menos de las reconocidas dotes de hombre de buen gusto y artista del joven maestro. Acompaña el billar una bonita taquera de la misma madera adornada de unas sobrias y adecuadas esculturas salidas del mismo taller.

Sabemos que dicha mesa, adquirida por el propietario don Gabriel Munar, ha sido instalada en el café Club de Sines.

Felicitemos al señor Sabater y deseamos que prospere en Mallorca tan noble industria.—C.

Buñola, Noviembre de 1930.

**De la Región**

**ALGODON**

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
New-York		
Diciembre	10'85	10'89
Enero	11	11'07
Marzo	11'30	11'37
Mayo	11'59	11'63
Julio	11'75	11'80

**TRIGO**

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
Chicago		
Diciembre	73 2/8	73 3/8
Marzo	74	74 1/8
Mayo	76	76 4/8
Winnipeg		
Diciembre	56 4/8	59 1/8
Mayo	62 3/8	64
Julio	64 7/8	65 6/8

**MAIZ**

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
Chicago		
Diciembre	68 2/8	70 5/8
Marzo	71 2/8	72 4/8
Mayo	73 5/8	74 4/8

**CAFE**

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
New York		
Enero-Marzo	4 5/8	4 6/8
Abril-Junio	4 6/8	4 7/8

**CAUCHO**

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
Londres		
Diciembre	6'66	6'60
Marzo	5'98	5'97
Mayo	5'78	5'80
Julio	5'68	5'76

# Las Baleares

**WALLORCA:** Lujoso album conteniendo 25 hermosas fototipias de lo más notable de la isla, precio 5 ptas.

Hermosa colección de tarjetas postales artísticas de los sitios más pintorescos de las islas. Los hay en colores, en negro y fotografías.

200 modelos distintos, en negro y en colores, sueltas y en bloques de 12 y 40 postales.

Port-folio de las Baleares, Hermosa colección de 80 fotogramas, encuadrado en tela, 8 pesetas.

Guias de Baleares en español, francés e Inglés.

Hermoso y detallado mapa de Mallorca conteniendo las vías férreas, caminos vecinales y carreteras, 1 peseta.

Breve reseña de la **Historia de Mallorca** por «Un Almagávar», un tomo 4.º de 200 páginas, 2 ptas.

**Nueva Historia de Mallorca**, por el P. Juan Binimelis, Edición económica, 5 tomos rústica 10 pesetas, encuadrados, 20 id.

**Historia de Alcudia**, por D. Pedro Ventayol Suau, 2 tomos 6 pesetas.

Ventas al por mayor y menor. Librería de J. Tous, Plaza de Cort.

**Usted debe tomar contra la ANEMIA**

el activo regenerador aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente:

Jarabe de

# HIPOFOSFITOS SALUD

No se vende a granel y hay que pedir **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

# EL TIEMPO

Observaciones 8 horas del día ayer, facilitadas por la estación Meteorológica del Instituto de Baleares: Presión admosférica a 0º N. M. G. N. 767'1

Característica de la tendencia barométrica. B. S. Tendencia barométrica. + 01

Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento. S. W. 1

Estado del cielo. N.

Temperatura C.º 12'6

Humedad relativa. 90

Temperatura máxima ayer. 21'2

Temperatura mínima. 8'6

Id. id. a descubierta. 6'8

Lluvia en 24 horas. 00

Palma 20 de noviembre de 1930.

# Mañana:

**SANTORAL.** — Se celebrará la festividad de San Ruffo.

**CORREO MARITIMO.** — A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A las 12 de la mañana saldrá vapor correo para Ibiza y Alicante.

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.

**MERCADO.** — Se celebrará en Lluçmayor.

**LIRICO.** — Sesiones de cine y variedades de 6 tarde a 12 noche.

**BALEAR.** — Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

**CINES.** — Moderno, Oriental, Principal y Rialto.

# Bolsa de Mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y Compañía.

Día 20 de noviembre de 1930.

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
<b>ALGODON</b>		
New-York		
Diciembre	10'85	10'89
Enero	11	11'07
Marzo	11'30	11'37
Mayo	11'59	11'63
Julio	11'75	11'80
<b>TRIGO</b>		
Chicago		
Diciembre	73 2/8	73 3/8
Marzo	74	74 1/8
Mayo	76	76 4/8
Winnipeg		
Diciembre	56 4/8	59 1/8
Mayo	62 3/8	64
Julio	64 7/8	65 6/8
<b>MAIZ</b>		
Chicago		
Diciembre	68 2/8	70 5/8
Marzo	71 2/8	72 4/8
Mayo	73 5/8	74 4/8
<b>CAFE</b>		
New York		
Enero-Marzo	4 5/8	4 6/8
Abril-Junio	4 6/8	4 7/8
<b>CAUCHO</b>		
Londres		
Diciembre	6'66	6'60
Marzo	5'98	5'97
Mayo	5'78	5'80
Julio	5'68	5'76

# Cristales para relojes

de pulsera, a 2 ptas., entregado al día.

Para encargos: Teresas, 15, entl.

# SE VENDE

Una finca en la calle de Buñola, a 20 metros de la calle de María Cristina.

Informarán en la misma finca.

¿Le sería a Vd. agradable poder tomar un purgante de aceite de Ricino, si éste tuviera el gusto de un buen jarabe de naranja?

Pues éste es el aceite de Ricino GOLOSO, que envasado en un lindo vasito de cristal se vende en todas las farmacias.

# Mercado de Inca

	Pesetas
Almendrón (quintal).	145'00
Trigo (cuartera).	25'00
Cebada del país.	16'00
Cebada forastera, id. id.	16'00
Avena del país, id. id.	15'00
Avena forastera, id. id.	16'00
Habas para ganados, id. id.	26'00
Maíz, id. id.	41'50
Azafrán del país los 33 grs.	8'00
Carbanzos, id. id.	1'10
Cerdos cebados (la arroba).	19'00
Habichuelas blancas, id. id.	2'50
Habichuelas (confits), id. id.	2'00

Día 20 Noviembre de 1930



ESTA MAÑANA EL PARO FUE ABSOLUTO EN EL PUERTO

El paro en el puerto sigue esta mañana siendo general. Por parte de la Federación de entidades obreras del puerto se había acordado ayer reanudar el trabajo esta mañana a las ocho, y momentos antes de dicha hora acudieron al puerto algunos escasos grupos de obreros, la mayoría de ellos pertenecientes a los Sindicatos Libres. Los que acudieron al trabajo fueron desahuciados por la mayoría de los cargadores de carbón y otros empleados de la mayoría de los buques que se halla atracado en la parte Norte del muelle de Barcelona.

A las ocho de la mañana acudieron al muelle de Barcelona unas diez o doce carretillas eléctricas, custodiadas por una pareja de guardias de Seguridad de a caballo, retirándose del puerto a las nueve menos cuarenta. Asimismo fueron retirándose la mayoría de los obreros que habían acudido para reanudar el trabajo. Los tinglados de los muelles fueron abiertos a la hora acostumbrada, pero la paralización en los mismos fue completa.

Esta mañana se reunieron los elementos directivos del Real Montepío de San Pedro Pescador para tratar de la huelga que afecta a sus asociados y después de algunas deliberaciones se acordó el reanudar el trabajo esta misma tarde. Inmediatamente se circuló una orden a todos los asociados y esta tarde, a las dos, empezó a trabajar en los diferentes muelles del puerto.

UN GRUPO INTENTA ASALTAR UNA FABRICA Y SE APODERA DE LA TERCEROLA DEL PORTO, SIENDO RECUPERADA

Esta mañana, en las primeras horas, en la carretera del Fort, sitio conocido por Prat del Vermell, donde se halla instalada la fábrica de aprestos del señor Bertrán y Serra, ocurrió un incidente al darse cuenta un numeroso grupo de huelguistas de que en dicha fábrica se había reanudado el trabajo. Estos intentaron asaltar la fábrica y los más resueltos penetraron violentamente en la portería. El portero, que pertenece al Somatén, quiso detenerlos y, para intimidarlos, hizo uso de una tercerola, la que le arrebataron los huelguistas, dándose inmediatamente a la fuga, al observar la llegada de fuerzas de la Guardia civil.

Por considerarse que el individuo que se había apoderado de la tercerola, era Francisco Casquet García, la Guardia civil lo detuvo, siendo pasado a disposición del Juzgado.

PATRULLAN FUERZAS DEL EJERCITO

Esta mañana, lo mismo que ayer, han patrullado por las barriadas extremas de la ciudad, fuerzas de Caballería de Ejército.

LA HUELGA SE HA EXTENDIDO AL RESTO DE LA PROVINCIA, AUN CUANDO CON MENOS INTENSIDAD

Según noticias recibidas en Barcelona, hoy en Vich se hallan en huelga dos mil obreros de distintos oficios, en Hospitalet, mil, y en Manresa se ha iniciado el paro general por veinticuatro horas, que comprenden a bastantes fábricas. En Badalona paran bastantes fábricas y talleres y, como en el día de ayer, se trabaja en la "Metalgraff", y en la "Vidriería Badalonesa."

EL TRANSITO RODADO

Se ha intensificado algo la circulación de tranvías y autobuses. Los tranvías de la línea de Gracia circularon en número considerable; tanto, casi, como en período normal. Se pusieron en circulación a media mañana los tranvías de circunvalación.

Se intensificó igualmente el servicio de autobuses, aunque sólo en las líneas en que empezaron a circular ayer: a sea, la de Diagonal-Estación de Francia, Gracia-Barceloneta y Sans-San Martín.

A mediodía empezaron a verse algunos autos particulares, aunque en número reducidísimo; tan escaso que sólo se ha podido notar la presencia de estos coches por no llevar la indicación de "Médico," ni "Leche," que eran los únicos que circulaban hasta ahora.

EL ENTIERRO DE LAS VICTIMAS

Para esta tarde estaba anunciado el entierro de las víctimas de los sucesos y nutridísimos grupos de obreros se han dirigido desde todos los puntos de la ciudad y de las barriadas extremas al Hospital Clínico, que estaba acordonado por fuerzas de la guardia civil y de seguridad, mostrándose con la sorpresa de que a pesar del anuncio el entierro no se celebraba, por haberse aplazado.

La fuerza pública ha evolucionado constantemente, disolviendo los grupos sin que se registrara ningún incidente.

LOS EMPRESARIOS HAN ACORDADO LA REAPERTURA DE TEATROS Y CINES, QUE YA HAN FUNCIONADO ESTA TARDE

Los empresarios se han reunido esta mañana en su Asociación, acordando, después de larga discusión, abrir esta tarde teatros y cines. El acuerdo se refería lo mismo a los locales del Centro de la ciudad como a los de las barriadas.

Los empresarios de los teatros, cines y demás espectáculos del Paralelo, han quedado autorizados para abrir o cerrar, según el criterio de

cada uno. En el Paralelo no ha funcionado ningún espectáculo.

CADAVER IDENTIFICADO

Ha sido identificado el otro muerto con motivo de los sucesos de la Rambla de Santa Mónica. Se llamaba Juan Llor y era monaguillo de la iglesia de San Pablo.

LA RECOGIDA DE BASURAS SE HA EFECTUADO SIN INCIDENTES

Como hemos dicho antes esta tarde ha comenzado el servicio de recogida de basuras por parte de la Diputación, utilizando camiones de la Sociedad Fomento de Obras y Construcciones que era la concesionaria del servicio con el Ayuntamiento. Hasta ahora no se ha registrado el menor incidente.

CARGAS EN LA CALLE DE ARIBAU

En la calle de Aribau, entre las de Valencia y Mallorca, hubo alguna

alarma a causa de que algunos vecinos dejaban las basuras encima de la vía de los tranvías.

La Guardia civil comenzó a practicar gestiones para averiguar quiénes habían sido los que depositaron la basura y entonces se formaron algunos grupos.

La Guardia civil para dispersarlos dió algunas cargas habiendo, con este motivo, el consiguiente cierre de tiendas y carreras.

EL ALUMBRADO PUBLICO

A las cuatro de la tarde se ha comenzado a encender el alumbrado público de gas y electricidad.

DISOLUCION DE GRUPOS

La guardia civil de Caballería ha simulado a últimas horas de la tarde una carga para disolver los grupos estacionados en el Paralelo cerca de la calle Conde de Asalto.

También se ha simulado otra carga en el Paralelo, frente a la calle Aldana.

Ultimos telegramas

La "Gaceta"

Madrid 20 (11 m.)

La "Gaceta" de hoy publica las siguientes disposiciones: Suprimiendo el servicio epidemiológico central.

Ampliando hasta el 31 de diciembre el plazo para que los reclutas del reemplazo y anteriores agregados al mismo a quienes no les haya correspondido servir en África, puedan ingresar en las delegaciones de Hacienda el importe del primer plazo de la cuota militar y obtener los beneficios de reducción de tiempo en filas.

Disponiendo que se abra una información pública escrita, en término de dos meses, para que los interesados por cualquier causa en el consorcio resinero presenten en la Dirección General de Montes, Pesca y Caza las solicitudes y peticiones que conceptúen oportunas en relación con el mencionado consorcio.

Tren descarrillado

Málaga.—El rápido que debía llegar a las once y media de la noche, entró con media hora de retraso a causa de que entre Cafete del Real y Almagren, descarrilló el tren correo de Algeciras.

Faltan detalles de lo ocurrido. Solo se sabe que hay cuatro heridos, entre ellos un oficial de Correos.

Todos los trenes circulan retrasados.

Una obra que no gusta

En el Teatro Cómico la Compañía de Loreto Prado y Enrique Chicote se estrenó anoche la obra de don Honorio Maura «Me lo daba el corazón».

No fué del agrado del público.

Los deseos de Zamora

El Doctor Oller, que asiste al guardameta Zamora, dice que este sigue con grandes deseos de jugar, haciéndose fuerte al dolor. El movimiento del brazo lo hace ya con menor dificultad.

Radiografía al extremo derecho, Eugenio

El Doctor Oller se propone hacer radiografías al cráneo del extremo derecho del Real Madrid, Eugenio, para apreciar la lesión sufrida en el partido del domingo, en Bi'bao, y comprobar si la lesión en el hueso fué a causa del encontronazo.

Vapor que pide auxilio

Marsella.—La estación de radio ha recogido un despacho del vapor inglés «Highland Hope» que pide auxilio.

De Palacio

Madrid 20 (1'25 t.) El Rey pasa el día de hoy en la Casa de Campo.

Ha regresado de Valencia el Infante D. Jaime.

Mitín nacionalista

El próximo domingo en el teatro de la Comedia se celebrará el mitín nacionalista que se suspendió el domingo a causa de la huelga.

Los legionarios de España estrenarán un himno.

Siguen las precauciones, aunque con menos aparato

En la madrugada de hoy se han seguido tomando grandes precauciones pero con menos ostentación que en el día anterior.

Suicidio de un diplomático

Baltimore.—En la travesía de Norfolk a Baltimore desapareció un pasajero de uno de los vapores costeros.

Poco después fué encontrado ahogado.

Trátase de Oscar la Barba, ex-cónsul de Chile en Alicante, quien había escrito al Fiscal anunciándole su propósito de suicidarse.

Tranquilidad en Madrid

Madrid 20 (11 m.)

En Madrid sigue reinando tranquilidad completa.

Se ha trabajado en todas partes durante todo el día, habiéndose producido las precauciones. En las calles, solo hay el servicio ordinario y retenes, en las Comisarías, Ministerio de la Gobernación y otros edificios públicos, para acudir a donde sea preciso.

Nuevas declaraciones del Presidente

Madrid, 20 (11 m.)

El Presidente interrogado de madrugada por un periodista que le dijo que a sus declaraciones de anoche se les concedía gran importancia y trascendencia, manifestó que con ellos había expresado su convicción leal y honrada.

Mis manifestaciones—añadió—responden al estado real de la opinión sensata de España frente a los excesos de los perturbadores y parte de la prensa que no se detiene ni ante el estrago comunista.

Se han alzado elementos de orden para defender los principios básicos de la sociedad.

No está de más señalar la importancia que esto tiene. Yo sé cual es mi deber y lo cumpliré sin vacilaciones, sin apartarme de la ley, la cual tiene todos los necesarios para que la acción del Gobierno sea realmente eficaz.

En Sevilla, de Madrugada han entrado al trabajo los panaderos en todas las tahonas.

Créese que hoy terminará el paro y habrá normalidad absoluta.

El Infante don Jaime en Valencia

UNA CACERIA DE PATOS

Madrid, 20 (1'15 t.)

Valencia.—A a cacería de patos celebrada en Cullera asistió el Infante D. Jaime.

Terminó a la hora tradicional, celebrándose entonces la operación llamada "polleca".

Al marchar el Infante fué aclamado por el vecindario.

Se cobraron 542 piezas de ellas, el Infante D. Jaime mató personalmente, 235.

MARCHA DEL INFANTE

El Infante D. Jaime tomó el tren en Silla, para regresar a Madrid.

En la mayoría de estaciones fué saludado por las autoridades y el vecindario.

De la huelga de Alicante

Madrid 20 (1'45 t.)

(Urgente)

Alicante.—Una comisión obrera pidió al Gobernador la libertad de los detenidos, para terminar la huelga.

El Gobernador les contestó que se librarían después de reanudarse los trabajos.

En la casa del Pueblo anoche hubo agitación.

Finalmente se acordó dar por terminada hoy la huelga.

A la salida de la Casa del Pueblo los guardias disolvieron unos grupos.

El Gobernador llamó al Presidente de la Cámara de Comercio y del Círculo Mercantil pidiéndoles que hay abran todo el comercio.

Un telegrama del general Berenguer

Madrid 20 (2 t.)

(Urgente)

El general Berenguer como Ministro de la Guerra dirigió el lunes un telegrama a los capitanes generales de las Regiones excitando el celo de las fuerzas que las integran.

Hace historia de los sucesos de Madrid y de la intervención de elementos anarquistas que originó el cheque con la policía, y la huelga general subsiguiente.

Dice que en la mañana de hoy se ha reanudado el trabajo restableciéndose la normalidad absoluta en la vida de la población.

La huelga no ha tenido aspecto político alguno, limitándose a uno de tantos incidentes de generación social que ocurren en el mundo. Ha puesto bien de manifiesto lo apartados que están los elementos republicanos de estos elementos sindicales, aun d cualquier acción activa para conseguir sus fines.

La huelga de Madrid tendrá seguramente repercusión en otras provincias como ya la ha tenido en Barcelona.

Pero el ciclo de estos colapsos sociales es bien conocido.

En esta semana quedará restablecido el orden y normalizada la vida en todas partes si el movimiento trascendiera.

La dimisión del general Mola

Madrid, 20 (2 t.)

(Urgente)

«El Liberal», recoge el rumor de que la dimisión presentada por el general Mola, del cargo de Director de Seguridad, la presentó el viernes, después de los sucesos ocurridos en la plaza de Cánaves, asegurándose que se la aceptó y que se hará pública dentro de cuatro o cinco días.

Añade que para cubrir el cargo, se indica a un hermano del Presidente.

COTIZACIONES BOLSA DE MADRID

19 a las 22'00

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Deuda Interior, Id. Exterior, Amortizable 4 por 100, etc.) and Price/Value.

Bolsa de Barcelona

20 Noviembre de 1930

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Nortés, Tabacos Filipinos, Unión Española Explosivos, etc.) and Price/Value.

Bolsa de Madrid

Madrid 20 (1 t.)

(Urgente)

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Libras, Francos, Dólares, etc.) and Price/Value.

Por 5 pts.

Table with 2 columns: Instrument (e.g., El busto con ojos de Esmeralda, Hirmande, por Prudencio Rovira, etc.) and Price/Value.

De venta en la Librería de José Tous

ALMANAQUE de la madre de familia 1931

Verdadera enciclopedia del Hogar: Modernizada y avalorada con prestigiosas firmas, enriquecida con nuevo repertorio de conocimientos útiles y procedimientos prácticos al ama de casa en la ciudad y en el campo, así como a las hijas de familia, a las mujeres de sociedad y a las mujeres que trabajan. Contiene además una participación de la lotería de Navidad. Dirigido por la doctora Fanny.

Precio 5 ptas. De venta en la librería de José Tous

Por 5 ptas.

Table with 2 columns: Title (e.g., Paisajes y problemas de Galicia, Florilegio del amor, Presentimiento, etc.) and Price/Value.

De venta: Librería de José Tous

Clásicos Extranjeros

Hamlet El Rey Lehar Romeo y Julieta

Las tres obras maestras de Shakespeare en un tomo rústica, pesetas 2'50.

De venta en la Librería J. Tous

GARDEN CITY CIUDAD DE JARDIN TO LET

Large Chalet On Beach With Garden

APPLY José Tous--Bookseller PLAZA CORT, 29

Una caja de papel y sobres para escribir ¡Una peseta!

Inmenso surtido en estuches de fantasía de 25 y 50 cartas. Estuches de papel y sobres en colores. Tarjetones, última novedad. Cajas de tarjetas de visita con sus correspondientes sobres en color. Papel y sobres a precios irrisorios. Papelería y librería de José Tous

L'Altra Concordia

Per una revisió del problema catalá: La solució liberal y democrática.

por JAUME BOFILL De venta librería de José Tous

Die Spanische Riviera und MALLORCA

POR Friedrich Chistiansen 16 PTAS. EJEMPLAR De venta en la librería de José Tous

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS, VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inocuo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

Magdalena Payeras Estarellas PROESORA TITULAR DE PIANO Preparación completa para la carrera. Informes: Sintés, 5 bis.

La escasez de la Leche No se preocupe por la escasez de la LECHE, acuda Vd. a la SOCIEDAD COOPERATIVA DE GANADEROS, calle de Feliu, núm. 13, en donde encontrará LECHE PURA, al precio de tasa. Feliu, 13. Extraordinario servicio a domicilio.

Image of a person in a hat and coat, part of the Laxen Busto advertisement.

Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO le arreglará el intestino laxante prodigioso!

### Coches de ocasión

RENAULT 6 c. v. Torpedo 4 plazas.  
 DONET 8 c. v. Sedan 4 »  
 RENAULT 8 c. v. » 4 »  
 RENAULT MONASIX 6 cilindros sedan 4 plazas.  
 DELAGE torpedo 6 cilindros.

**GARAGE RENAULT**  
 BORNE, esquina Granvia

**Pedro Barbarin Le Senne**

### TAPICERIA INGLESA

Muebles tapizados de primer orden, decoración de interiores  
**SANTO CRISTO, 4, (Plaza Santa Eulalia)**

### LA CASA DE LAS MEDIAS

74 SINDICATO 74  
 JAIME II, 76 y COLÓN, 23

**Hemos recibido**

Gran surtido

EN

**MEDIAS Y CALCETINES DE LANA Y ESTAMBRE**  
 las últimas creaciones

**MEDIAS SPORT**

Gran surtido en todas clases

**Medias punto Inglés**  
 para Colegios

Gran surtido en clases y precios

**La Casa de las Medias**

74-SINDICATO-74  
 JAIME II-76 Y COLÓN-23

### Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

**Línea del Cantábrico a Cuba-New-York**

El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3, y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salidas el 24 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Mont video y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21, y de Vigo el 23 para New-York y Habana.

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York**

El vapor ANTONIO LOPEZ, saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1 Diciembre, de Málaga el 2, y de Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia**

El vapor MANUEL ARNÚS, saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

**Línea de Fernando Póo**

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 16 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17, y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radiotelefonía-Capilla-Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de MEDINACELI, 8.-Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 10.

### NEUMÁTICOS DE OCASION (Reparados)

De diferentes Marcas y en perfecto orden de marcha, MEDIDAS Y PRECIOS

30 x 3 1/2 por 31 pesetas	780 x 130 por 38 pesetas
740 x 140 » 43 »	775 x 145 » 49 »
31 x 4 00 » 47 »	32 x 4 1/2 » 57 »
32 x 6 00 » 79 »	33 x 6 00 » 82 »
32 x 4 95 » 84 »	36 x 6 40 » 136 »

Reparación y Recauchutaje de Neumáticos y Cámaras  
**TALLERES MECHALIN**  
 Calle Olmos, 96, interior, Palma

### VENDERIA

Leño de puertas y vidrieras en estado inmejorable. Razón: Pl. Sta. Eulalia, 10.

### PIANO

Se desearía comprar uno de ocasión, solo para estudio. Darán razón Plaza Santa Eulalia, 10.

### Habitación grande

o sala con alcoba y baño (ducha) desca un caballero a todo estar o media pensión para dos o tres meses como único huésped en familia distinguida de Palma o Terraco. Dirigirse al Fomento del Turismo, Borne, 36, de 10 a 1.

### DEPENDIENTA

Buena presentación con conocimientos de música o bordados se desea. Escribid dando referencias a A. 2º Plaza Santa Eulalia, n.º 10.

### COPIAS

a máquina prontitud y economía. Plaza de la Merced, 15, 2º

### SE DESEA

En casa particular y sería a varias señoritas de costumbres y educación esmerada para todo estar, habitaciones limpias y ventiladas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## Calefacción Central "IDEAL CLASSIC,"

No es una vanidad, sino una realidad.

Algo que interesa a usted conocer.

Un sistema de calefacción que se ha impuesto por las siguientes ventajas:

**No roba el oxígeno a las habitaciones.**

**No produce polvo ni malos olores.**

**No emana el venenoso óxido de Carbono.**

**Es económico en su adquisición, así como en su conservación.**

Decídase a consultarnos y le facilitaremos informes y presupuestos gratis.

### CASA BUADES

(Fundada en 1900 con nombre y marca registrada)

EXPOSICIÓN Y TIENDA

Plaza de Cort, 32-33 - (Entre Casas Singer y Tous)

Almacenes generales  
 OBISPO MASSANET, 36  
 Teléfono, 2-4-7

Fábrica  
 NUÑO SANZ, 9

Oficinas  
 BALMES, 55 y 61  
 Teléfono, 4-9-0

## MUEBLES VDA. OLIVER

Unica casa que tiene en existencia un extenso surtido en juegos Comedores, dormitorios y Salones en los estilos más modernos.

No encague ningún mueble sin antes visitarme, pues de hacerlo encontrará el mueble de su gusto.

### Fabricación propia

TALLERES:  
 Santiago Rusiñol, 1 y 3.  
 Barón de Pinopar, 16.

VENTAS:  
 Pelaires, 7 al 21.



### Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente.

Ojo con las imitaciones y falsificaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO  
 CASPE 32  
 BARCELONA

### PIANOLA ELECTRICA

para Bar o Café vendo baratísimo. Razón: Cordelería, 62.

### SE VENDE

Negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

### HACEN FALTA

buenos oficiales piceros en la **Sastrería Pérez**

### MODISTA

Se necesitan oficiales modistas. Calle de la Luz, 6, 1º

### SE NECESITAN

Oficiales instaladores de sanitario y termo sifón. Buena referencia. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### MODISTA

Se ofrece a domicilio. Informes: calle Villalonga, 16, (Santa Catalina).

### SE NECESITAN

medicos y oficiales herreros. Informes: Calle Miguel Santandreu, 19.

### URGE VENDER

Negocio acreditado se daría muy barato. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### Hombre de 29 años

Desee colocarse como criado, portero o cosa análoga. Razón: calle del Sol, 12, entresuelo.

### VENDO MOTO B. S. A.

en buen uso por 500 ptas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### COCHERA

Se alquila para auto en punto óptico. Informes: San Bartolomé, 39, pral.

### TAQUIGRAFO

se ofrece. Escribir a M. M. Plaza Santa Eulalia, 10.

### CASA PERELLÓ

PIANOS DE OCASION a precios reducidos. Unión, 19-Palma.

### GARAGE AMERICANO

Se compran cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 30.

### POR AUSENTARME

Vendo casa de construcción moderna, planta baja, cerca del Instituto. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### CHICAS

De 12 a 14 años que sepan coser a máquina se necesitan en el taller de modista calle Barrera, núm. 9, 1.ª - Santa Catalina.

### SE VENDE

una casa de esmerada construcción en con K o calle de Luis Martí, 330 (ensanche) donde informarán.

### CORTADORA DE PIEL

Se necesita muchacha que sepa cortar puntillas. Informes: Reina Violante, 27, (Hostales)

### PIANO

de nogal casi nuevo a cuerdas cruzadas se vende. Zavela, núm. 31, entresuelo.

### LA SPORTIVA

Fábrica de Géneros de PAZ JOVELLANOS, 2

Fabricación en particular a medida para el aumento de precio para señoras, balleros y niños, en lana, seda, algodón y sus mezclas.

Equipos Sport.  
 Para las personas que necesitan prendas especiales y para evitar agotamiento de trabajo se les ruega pasar antes para ser atendidas en las que indiquen.



**EL PELLO**  
 de su cara sienta la diferencia. Tiramos con el procedimiento científico rápido y definitivo para dejar rastros gratis-Consultar

### A LOS QUE EMBARGAN

Pasajes (Cámara)

Se facilitan para las Américas y grandes ventas. Se arregla a toda clase de documentación para México y Francia.

Bartolomé Woca, calle Santa Eulalia, 13 - principal.

### Xerop Pertussina

Us calmará la tos, a las primeras cuñadas, i, a las crujidas de la ampolla, us trobareu completa ment curat.

VENDA: A totes las Farmacias de Mallorca, a 350 pesetas (ampolla).

### SE ALQUILA

Un espectacular primer piso Avenida Alejandro Rosselló, 73, compuesto de dormitorios, tres salos, cuarto de baño, lavadura y agua a presión. Informes: el principal

### SE NECESITAN

Oficiales zapateros en el taller de do de Lorenzo Pol Barceló Plaza de Obispo Miralles, núm. 10 (Mercaderes).

### PÉRDIDA

De una rueda de automóvil de Muro a Palma. Se gratificará en caso de San Felis, 25-Palma.

### MAQUINISTAS

para máquinas de calado con faltan buenos oficiales Avenida Alejandro Rosselló, 23-1º

### Depósito C. de Remonta y 9º destaramento

El día 24 del corriente a las 10 y en el Cuartel de Caballería Plaza, se venderán en pública subasta tres caballos de desecho, teniendo presente que este anuncio será a cargo quienes se los adjudiquen dichos animales.

El suboficial Jefe del Destaramento Ignacio Vargas.



### PARA Esquelas Mortuorias y de Aniversario

reclamos, comunicados y toda clase de anuncios en este Diario dirigirse al

### Centro de Anuncios DE M. Serra Benabassat

Plaza de Santa Eulalia, 10

### EMPLEADO

Se precisa que entienda en el manejo de automóviles con motor de gasolina. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### Se desea comprar

Estanterías usadas. Ofertas: Plaza Santa Eulalia, 10.

### COSTURERAS

para 11 y 12 años. Doblados y mohadas FALTA N. Avenida Alejandro Rosselló, 23, 1.º

### CAMIONETA

y auto de 6/8 plazas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### HERMANOS ALONSO

Remorque para radiol, con ferretería. Piel. Avenida Alejandro Rosselló, 103.